工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：
編輯部：七三〇七〇六
採訪部：七二〇六二七 七二三四九二
營業廣告部：七二九三〇七 七三〇七〇八 七二七二八二
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二二二
經理室：七二七二六一
秘書室：七二七二三二
中區辦事處：二二五四九五 二二一二三八
電報掛號二〇七五五　郵箱六十二號
新聞紙類八四七八號
出紙兩大張售價壹毫

印軍三路攻西巴基斯坦

巴軍毀路炸橋阻印軍前進・戰艦出動炮轟印度沿海炮台

【加爾各答七日美聯社電】印度政府消息說：巴基斯坦飛機於今天上午六時空襲距加爾各答三十六哩的印度空軍基地喀拉干達，有三架巴機被擊落，按喀拉干達是靠近通往東印度的鐵路樞紐卡拉波。

【新德里七日法新社電】印軍指向西巴基斯坦拉合爾的三路攻勢，今天在遭遇堅強的抵抗後，似已受遏制。

印度政府發言人今晚承認：北路攻勢已受阻於德拉巴巴諾拿克橋，該橋已由巴基斯坦人炸毀。印度於較早時聲稱該橋距邊界十五哩，現在說該橋祇距邊界五哩。印軍從法洛茲波里出發的第二路攻勢，已在距離邊界三哩處的梭利曼基遭遇堅強的抵抗。

至於第三路攻勢的情況如何，則未有消息。

【新德里七日路透社電】今天在印度和巴基斯坦兩國各地發生空戰，以及在拉合爾和其他地區發生激戰之後，該兩國已瀕臨全面大戰的邊緣。

印度國防部說：雙方正在加緊進行空戰。印度聲稱擊落五架巴基斯坦噴射機，並炸壞三架在地面上的巴機。印度飛機並擊毀巴軍的坦克和大批卡車，曾有三架巴機侵入喀什米爾印度區中的大城斯利那加，但被防空炮火擊退。印度空軍今天曾對在拉合爾以西約一百一十哩的西巴基斯坦最大的空軍基地沙哥達作第二次空襲。

【喀剌蚩八日合衆國際社電】巴基斯坦軍方發言人在本星期二晚說：印度部隊在跟拉合爾相近的另外兩個新地點越過巴基斯坦邊界。

【喀剌蚩七日路透社電】巴基斯坦政府發言人今天在洛瓦平第說：「印度方面的消息，指巴基斯坦曾以傘兵降落印度旁遮普省東部，其實，這完全是捏造的謠言。」

【倫敦八日路透社電】此間收到巴基斯坦電台的廣播，該台說：今天清晨，巴基斯坦海軍船艦針對砲轟印度德華卡區海岸地帶的堡壘（地在喀剌蚩以南大約二百一十哩），以摧毀指揮印機空襲喀剌蚩的雷達和電達設備，結果把海岸炮台炸毀，並使目標地區遭受重創。這批雷達曾遭印機炸射。

頭獎彩票糾紛將公開聆訊
禁制令生效
八十餘萬元獎金暫緩發給

【本報訊】派彩八十八萬八千六百元的第十一期政府彩票頭獎八二七四八二號得主糾紛案，今晨在高院，由高級副按察司李比爵士在內庭聆訊。

據有關方面探悉：此案將定期公開聆訊，日前頒下的禁制令仍繼續有效，使該八十八萬多元獎金暫緩發給。

申請人名曾偉雄，建築商人，住九龍新蒲崗崇齡街九十四號地下，經韓潤燊律師轉聘巴士度大律師代表出庭。被訴人名黃枝揚，乃是一名海員，却沒有聘律師代表。

駐守觀塘警員被人連刺兩刀
負傷後忍痛將一男子拘捕

【本報訊】一名駐守觀塘警署警員，爲着交通問題，今晨在彩虹道附近與人發生爭執，在爭執中被人連刺兩刀，但該警員受傷後，仍忍痛將一名男子拘捕。事後，大隊警方人員到場，將傷者送院救治。

據說：事件發生於今晨九時許，駐守觀塘警署一馮姓警員正駕駛一輛私家車經返警署，但，當駛經彩虹道附近，交通即遭受阻塞，車輛無法前進，馮即下車查究，發現多輛白牌車正停泊道中招接生意，以致交通混亂，發生阻塞。

馮睹狀，即上前干涉，勸令該數輛白牌車立即開車，但數輛白牌車置諸不理，雙方不久發生爭執，在爭執中，馮脇下突然被人用利器連刺兩刀，鮮血直冒。

馮被刺後，仍忍痛與一男子糾纏，結果，將一男子緊執。警方聞訊後，大隊警員到場，將該男子拘捕，並將傷者送入醫院救治。

青山道六咪半的士翻車
八人受傷

【本報訊】一輛九人的士，今晨九時駛經青山道六咪半，突然撞上行人道，全車翻倒，四輪朝天，毀壞不堪，車上司機乘客八人受傷，被送往醫院救治。

失事之的士編號四七六三，爲利行的士公司，今晨該車載客由九龍開往新界，駛經上址時，疑因天雨路滑，全車突然失去控制，越過火位，向右邊安全島撞去，轉了一個彎，車頭朝九龍作反方向滾，然後翻倒在地上，四輪朝天，車廂位座位、玻璃窗俱毀壞不堪，電池箱亦飛離車身，乘客司機八人當場受傷，一人被困車內，消防車馳往救援，將傷者送往醫院救治，並調查失事原因。

八傷者姓名：㊀歐平秋，卅一，男，㊁蘇錦平，卅六，男，㊂吳元，四十三，男，㊃江瑞元，廿一，男，㊄鄧坤，卅五，男，㊅林毛，四十八，女，㊆白安琪，十九，女，㊇招鵬，五十九，男。

各綫民航機不停喀拉蚩

【本報訊】民航公司來往香港時中途在喀拉蚩升機之班機，因印巴衝突事件，已停止在巴基斯坦降落。

德日航空公司一班機，昨日並未在港降落，逕飛東京，因喀拉蚩機場限制降落，致該機在朋羅時延遲九小時起飛。今日由港赴歐之德航機，往日係在喀拉蚩降落者，暫時飛過該市，不再降落。

瑞士飛機由港赴蘇黎世時，往日係在加爾各答及喀拉蚩升降，昨日在孟買臨時降落加油，以飛過喀拉蚩。

英國海外航空公司西行班機，將由新德里直飛德黑蘭而至倫敦，繞過喀拉蚩。至于以後班期，則按情勢而定。至於以喀拉蚩爲終站之英航英巴綫，目前如常往來。

香港決定接納美軍來港度假
美議員對此項決定甚表欣慰

【華盛頓八日合衆國際社電】香港決定讓南越境的美軍重往度假休憩，美國國會衆議院的議員，在本星期二對這表示欣慰。

據本星期二的報導：香港的美國官員曾經預測：南越境內美軍，將在短期內復往香港度假。

美國國會衆議院撥款小組委員會主席龍尼說：他認爲：中共對香港施用壓力，要求不讓美軍前往香港，可能意欲破壞香港的經濟。

龍氏說：「中共跟香港有巨大生意關係，因而可能認爲：如使香港出現任何不景現象，則會從中得利。」

龍氏說：他希望南越境內的美軍復能前往香港。他說：「據我所知，可供我國這些官兵度假的，沒有比香港還好的地方。」

美國民主黨衆議員布魯克斯說：前往香港的美軍人數，跟這問題顯然有關。布氏說：他希望儘可能多作安排，使在南越作戰的美軍有儘多之人得以前往香港休憩。

美國民主黨衆議員希斯說：他希望：中共對這事情的說法，不會使香港的上項決定有所改變。

希氏說：「香港非由共方治理，共方對這事情的意見應該沒有任何份量。我認爲：如果英國感到適宜，我們當然應該繼續以香港作爲美軍度假休憩的地方。」

聯國秘書長宇丹啓程飛巴基斯坦
英首相威爾遜勸印巴停火

【本報綜合路透美聯合衆社報導】聯合國今天官方消息說：秘書長宇丹，將於今晚啓程前往印度和巴基斯坦，試圖安排結束兩國間的戰爭。與秘書長同行的有主管特別政治事務的助理秘書阿可哈特和三名聯合國職員。

英國首相威爾遜，本夜向印度與巴基斯坦提出一項個人緊急呼籲，請他們與聯合國秘書長宇丹互相合作，俾設法終止那兩個英聯邦國家的戰爭。

威爾遜並強調說明：英國在印巴衝突中將不作左右袒。

加拿大總理波爾遜，於星期二說：他相信印度或巴基斯坦現時的不能接納他所提出調解他們迅速擴大衝突的建議。

巴基斯坦總統阿猶布罕，已經對聯合國秘書長宇丹要求印巴兩國在喀什米爾停火的呼籲作答，他在覆函中表示：深恐宇丹的呼籲會使喀什米爾印度佔領區內的人遭印度任意宰割，而僅會使不公狀態長久存在。阿猶布罕說：「聯合國必須集中精神於自決問題，而非單把目光投在停火綫上。」

快活來麻雀館兇殺案
因一隻三筒殺人
被告判入獄三年

【本報訊】在麻雀館內，四人同檯雀戰，一輸了錢的男子，指同檯另一男子出術偷牌「釣死魚」，因此發生衝突，引致一宗命案。

此案今晨在高院由副按察司貝理斯審訊，被告終於承認誤殺罪名，法官裁定被告罪名成立，判入獄三年。

被告男子呂齊，廿一歲，潮籍人，酒店清潔工人，住軒尼詩道四十七號天台木屋。被控本年六月廿四日，在本港地區謀殺男子陳坤。

被告由梁永濂大律師代表辯護，否認謀殺罪，沈澄大律師主控，陪審員由六男一女組成。

主控大律師申述案情說：本年六月廿四日下午四時，死者男子陳坤到灣仔太原街二十號地下快活來麻雀館內三號檯，與一中年婦人，一老翁及一該麻雀館「腳塲」雀戰，未幾，被告到來，於是該「腳塲」起身，由被告加入，雀戰中被告突指死者出術在其前「一列牌中偷換了一隻「三筒」兩人因此衝突起來，驚動該麻雀館巡塲，趨前調解，結果叫死者將該「三筒」打出，再取回另一隻牌便算，結果該檯雀戰，老翁與中年婦人大勝，死者少勝，被告則大負，被告悻悻然離開，臨走時還以粗言污語大罵死者，死者則繼續轉往第六號檯作戰，不久，被告再返，即走埋死者背後，向其襲擊，死者大呼求救，隨即重傷倒地，鮮血從其身上流出，該麻雀館中人急將被告制服，當時發現有一刀嘴於地上，及警馳至將傷者送院，但不幸翌天已因傷重不治。警方控被告謀殺。

騙子自稱有特別辦法代領教師執照
向人騙萬餘元

【本報訊】一名無職業，居無定所的廿六歲男子張文流，誑詞可以代領教師執照，和合作辦學，騙取一萬三千一百五十元，今晨以十五項誑詞騙欵罪名被解控北九龍裁判署。

法庭在被告承認控罪，聆悉案情後，認爲情況嚴重，諭令被告交由社會局感教組調查，押候本月十五日宣判。

控方說：本案原告廿六歲男子吳逢山，於一九六三年間，在友人介紹中認識被告，今年五月，兩人在街頭相遇，相約在餐廳閒談，在言談中，原告希望能獲得一紙教師執照，被告表示有辦法，但需茶錢三百五十元。

原告聞說後，即拜托被告代辦，并立即「過水」，此後，在五、六兩個月內，被告籍詞茶錢不足，先後向原告分別取得四千六百五十元。

及至七月十二日，兩人又相叙，被告聲言辦學，要求原告合作，原告答允後，被告又先後所得原告六千五百二十元，與及手表一個，稍後即避匿不見。

原告於八月二十日向警方報案，被告於九月二日被警方拘捕。

風姐雪麗迫近沖繩

【本報訊】颱風「雪麗」，目前連續向沖繩島接近。

據本港天文台今午報告：颱風「雪麗」今午集結在沖繩島之東南偏東大約三百四十哩，正以時速十海浬向西北偏北移動。

英共機關報主張英國撤出香港

【倫敦八日路透社電】英共機關報「每日工人報」今天要求英國由香港撤退。

據該報以「撤退」爲題撰論：「政府竟准許美國使用香港對越南人民作戰，這是荒謬得很的」。那報并說：「把香港交回與其合法原主中國人民，現正其時」。

關島美機今晨出動
大炸西貢附近共軍

【西貢八日路透社電】戰略空軍總部巨型B五二轟炸機一批，今天上午在西貢西北二十哩叢林內，轟炸疑是越共出沒的一個地區。

這是駐紮於關島有八個噴射引擎轟炸機對越共據點的第二十次襲擊。

送月餅還需配鮮果，用鮮果做全禮更受歡迎！

時新鮮果公司

特別介紹送全禮配禮箱庄果品

禮券　方便受禮者自行選購，隨時分設十元、廿元、卅五元、四十元、五十元、一百元等七欵

品名	（原箱）	（半箱）
72/88庄　巨型金山橙	四十八元	廿四元
113/138庄　新奇士金山橙	四十四元	廿二元
163庄　新奇士金山橙	四十二元	廿一元
180/210庄　新奇士金山橙	三十九元	十九元半
紐西蘭地李紅萍	四十八元	廿四元
日本水晶梨	三十元	十五元
美國青梅	六十八元	
澳洲啤梨	五十四元	廿七元
澳洲巨型橙（木箱）	四十八元	廿四元

鮮果禮盒：分七元・十元・十四元・十八元・卅六元五種

總店：中環德輔道中九十九號　電話：四四五一八一至四

分店：旺角彌敦道六七九號　電話：八二八七二・八一一四二五　八二四七〇・八〇九七三九

（旺角分店營業時間每日上午九時半至深夜十二時）貨車經常行走市區郊區各地。山頂、沙田、荃灣、觀塘、新蒲崗等地。電話光顧，迅速送達，代客送禮，服務週到。

今日天氣

預測今日吹和緩之東風至東北風，間中有雨，氣溫較昨日稍低。午間溫度爲攝氏二十五度（即華氏七十七度）。

銅鑼灣永興街大藏毒案
主婦被控

【本報訊】涉嫌與銅鑼灣永興街大藏毒案有關而被控非法藏毒的四十歲家庭主婦林楚輝，今午在中央裁判署再度提堂，主控林木果幫辦，向廉士法官請准將案循嚴重刑事案程序進行初級偵訊，法官批准。

本港印巴僑民保持和睦關係
巴僑爲祖國籌募現款物資

【本報訊】本港印度與巴基斯坦僑民對於祖國之敵對行爲擴大，均表示關切，但彼等在此間將保持一貫之和好關係。

本港現有印僑五千人，巴僑一千人，在大部份會員係印巴兩國人士之體育會所與社會組織中，兩國人士一向關係良好。而各會之職員謂，彼等將繼續連繫如常。此間巴人，決定在大會堂舉行大集會，目的在籌募救濟物資與欵項。

印人方面，昨日仍未有同樣行動。印度僑領夏利里喇稱，渠相信衝突事件不影响此間兩國人士，兩方均融洽共處，吾人間之連繫甚牢，特別是在生意上。

印度海外銀行經理高普少將，希望能和平解決，不致再有流血。

孟買餐廳之阿藍稱，此爲兩國之大不幸，彼等均應尊重彼此之邊界，及學習共同和平生存，此間印巴人士不應讓衝突事件破壞其友好。

印度商會發言人亦謂敵對事件不應影响香港之關係，巴基斯坦專員雖指印方越境係錯誤，但謂，香港巴人對印僑無惡感，鬥爭只係與印度政府而非人民。

K金續穩　電鈔呆滯

現貨日元按一五〇・八七五，現宋按一五・四七三五，大鈔成五・七五六二五，細鈔成五・七五一二五。美電按五・七六三七五，通天單按五・七五七五，加單按五・三四。

K金頭盤二六一（開高價，昨收市二六〇・八七五），隨升二六一・二五，走勢偏穩。

惠刊本報告白請電七三〇七〇八

福星
工廠大廈
大角咀福全街合桃街洋松街四面單邊

（減價）又（低息）

照原價減收
725折
每尺售價約三十餘元

分期付款照月息
七厘半

準1966年6月入伙
逾期補回買方利息

工廠地王，150年期，
每層六單位由二千至萬四千尺，
每單位祇售七萬餘元。
巨型電梯四部上落方便，
車場貨倉俱備搬運省力，
四正通爽安放機器不耗厘位，
交通方便招請工友容易。

詳章待索

永業有限公司　中環士丹利街16号三樓　電話：228205・235827　地盤：806047

聰明的選擇

美國
孖寶
香烟

烟質人人讚好・烟味舉世馳名

總代理：陳漢源出入口商

宇丹啓程前往印巴 翹起拇指表示樂觀

聯合國秘書長宇丹，於本月七日啓程前往喀什米爾担任和平使命，在機場與聯合國副秘書長貝治談話時，翹起其拇指，表示樂觀，貝治曾往機場送行。（合衆國際社無綫電傳真）

蔣夫人發表談話 中共今年難進聯國

國軍定會收復大陸

【紐約七日美聯社電】蔣夫人在本星期二說：她斷定：中共不會在今年獲准參加聯合國。

蔣夫人曾在本星期二招待記者。記者詢問：如果中共獲准加入聯合國中華民國政府是否會退出聯合國？

蔣夫人答道：如果以為中共將會進入聯合國，則等於幻想不坐飛機而在天空飛行。

記者詢問中華民國是否會恢復中國大陸，蔣夫人答以「定會收復」。她說：「中國大陸人全部反對中共政權。」

蔣夫人刻在美國作私人訪問，計劃於今天稍後由此間搭乘火車赴華盛頓。

蔣夫人說：她希望訪問美國總統詹森夫婦，有關這次訪問的細節，應該由白宮方面宣佈。

蔣夫人抨擊中共頭目研造核子彈的作法。她說：「中共頭目甘願犧牲一切，以期造成核子彈。他們的作法，顯示絕沒有考慮聽聽窮困百姓的意見。為了製造核子彈，他們向中國大陸上的百姓徵收重稅，奪取百姓的財物，而且奴役百姓。」

蔣夫人預測：中華民國政府將會收復中國大陸。她說：迪中共黨內的黨員也已陷於分裂。她說：中國大陸上的百姓在受少數最高級的共酋奴役。

蔣夫人談到某報報導的台灣人治台運動，指報載台灣人百分之七十對收復中國大陸事宜不感興趣的說法不確。

記者詢問中華民國政府此刻是否有游擊戰士在中國大陸？蔣夫人答：「人數很多，我們則要求他們莫作無謂犧牲，因為中共在中國大陸緊緊控制人和武器，如果在目前犧牲，則將沒有助益。」

羅斯克今將告國會 當印巴交戰之際 美國將停止軍援

印度對於此事表示尚無所知

【華盛頓七日路透社電】美國國務卿羅斯克料將在明天告美國國會說：美國不擬在印巴戰鬥持續進行期間再以軍援給予印度和巴基斯坦。

美國官員說：羅氏將向美國國會參議院內的撥款委員會作証，對援外法案作一說明，並將報告有關軍援情形。

美國官員說：美國不擬在目前以武器給予印巴兩國。他們同意下述看法，即若干軍事配備可能已經運出，應當在幾天後運抵印巴地區。他們拒絕透露：在印巴兩國發生戰事以來，這些軍事配備是否可能已經回運美國。

【華盛頓八日合衆國際社電】據美國官員於星期二說：他們並未有偵知若何軍事活動，足以顯示中共正計劃牽入越南戰爭之內。

但他們并說：美國刻正密切注視那項局勢，特別在錫金地區，中共曾指摘印度在那個地區曾侵犯其土地。

國務院發言人麥克羅斯基并未有評論北平所發表說明中共支持巴基斯坦反對其所稱為「印度」侵略行動的聲明。

麥克羅斯基說：美國刻正極力設法，俾支持聯合國對停火所提出的呼籲。他雅不欲詳細評論其他問題，特別是英國未來援助印度與巴基斯坦的問題。

他說：美國對於雙方使用華盛頓所給與他們的軍事設備，深感關切。

麥克羅斯基并說：國務卿羅斯克在與印度和巴基斯坦駐華盛頓大使所舉行的數次會談中曾表明此點，并對整個事情表示關切。

政府官員深恐那項在擴大中的衝突，可能捲入一個甚至較大的地區，他們對於說明可能被解作為贊成一方或對方的任何事情，極為審慎。

據麥克羅斯基說：「我們對於使用美國軍事設備一點，感到關切，但顯著的問題，是把和平帶給那個地區。」

麥克羅斯基并指出：「兩個國家均有來自各種來源以及美國的設備。」

那個國務院發言人否認所傳美國曾警告印度和巴基斯坦說明除非戰事從速停止，否則美國可能減少對兩國援助的消息。他說：「我并不獲知有任何那項警告。」

麥克羅斯基說：雖然他承認最近并未有移交若何物資，但各項援助物資，將依照截至六月三十日的現財政年度繼續予以交付。

麥克羅斯基并說：美國可能停止對印度與巴基斯坦的軍事援助，但并未有作出若何正式決定。他否認所傳那項援助已經「停止」的消息。他說：「如果有人以現時未有交付若何物資，遂認為這是意味決定停止軍事援助，則這是一項不合理的結論。這并不是正確的。」

【新德里八日美聯社電】一位印度國防部發言人今天說：他對在華盛頓傳出的美國已中止對印度和巴基斯坦的軍援載運的消息，無所知悉。他說：「如果有這種決定，我將會獲知，但我未聽到任何有關這項決定的消息。」

印巴雙方軍力比較

【倫敦七日路透社電】現時在喀什米爾與旁遮普拉合爾戰區積極作戰的印度與巴基斯坦地面部隊，祇代表兩國所維持巨大軍隊的小部份而已。

印度陸軍共有八十萬人，分為十七個作戰師，據估計有地方部隊四萬七千人。

巴基斯坦正規陸軍，約共有廿三萬人，都是志願兵。此外，巴基斯坦擁有一枝約廿五萬人配備輕武裝的民兵，并有三萬人的自由喀什米爾部隊。

在新德里的觀察家，相信印度迄今為止已經把一個師以上的部隊（約在一萬六千人至一萬八千人之間）在現時參加作戰，巴基斯坦則有少過一個師的部隊參戰。但他們相信雙方均保留大批部隊。

各專家估計印度在喀什米爾約駐有部隊一十五萬人，準備應付來自巴基斯坦或中國大陸的任何威脅。相信另有五個師的部隊駐紮於喜馬拉雅山地區並留駐於與東巴基斯坦接壤的邊界一帶。

巴基斯坦在八個師當中，祇有一個師駐於東巴基斯坦。其餘的七個師，相信有四五個師結集於喀什米爾至拉合爾地區。

雖則巴基斯坦在陸軍的總兵力上人數方面遠遜於印度，但他們擁有較大的火力。

專家估計兩國擁有實際上相等的裝甲兵部隊。但巴基斯坦以四十五噸的美國巴頓式坦克車，擁有較新型的設備。但印度擁有較舊的美國「雪爾曼」式和英國「百夫長」式坦克車。

顯然印度有着較大的空軍，但巴基斯坦有較新型的飛機。

印度約有十四個中隊的英國「獵人式」和「蚊納」式噴射戰鬥機，蘇聯「米格廿一」式飛機法國超音速「神秘」式噴射機，約共有三五〇架飛機。

巴基斯坦空軍則有一萬五千人，并約有一百架作戰飛機。

印度海軍，則有員兵一萬九千五百人，其艦隊包括有一艘一萬六千噸航空母艦，兩艘各有七千多噸的巡洋艦，三艘驅逐艦和十四艘小型驅逐艦和六艘掃雷艦。

巴基斯坦海軍，則遠為細小，約有員兵八二五〇人，并有一支艦隊，包括一艘潛水艇，五艘驅逐艦，兩艘小型驅逐艦和八艘海軍掃雷艦。

【新德里七日美聯社電】轟炸機於星期二日早上，把戰爭帶至印度和巴基斯坦雙方的大城市，新德里宣佈：戰鬥經已伸延至一千哩之外，越過印度半島而至東部邊境地區。印度承認它的轟炸機襲擊巴基斯坦首都拉瓦平第的若加拉空軍基地；而巴基斯坦電台廣播說，印軍亦襲擊西巴基斯坦的該國重要商港喀拉蚩。

【聯合國七日美聯社電】預料中共將於今年秋天更有可能進入聯合國，但據非正式的調查表示，北平的支持者仍有挫折。

定於九月廿一日開幕的聯合國大會將第十五次面對這個中國問題。現在的問題，是由美國領導的反對能使大門關閉多久。某些外交家說：該項通過可能在二、三年內實現。一位改變其反對中共的立場的代表推測：今年的表決，可能為四十八票贊成，五十二票反對。

蘇促印巴停戰 並應立即談判

【莫斯科八日合衆國際社電】蘇聯昨天要求印度和巴基斯坦停止戰爭，並自願提供「影響力」來促進談判和平。

塔斯社在蘇聯高級官員與該兩國官員於今天進行接觸後發表一份聲明。預料對這項衝突保持中立的蘇聯，將出任和平調解人。該聲明要求印度和巴基斯坦立即停止軍事行動，並否將軍隊撤至聯合國於一九四九年所劃定的停火線後面。它說：「蘇聯政府已表示：如果雙方認為蘇聯的影響力是有用的，那麼他們可以依賴這一力量。」

今天較早時，柯錫金總理和葛羅米柯外長曾接見巴基斯坦和印度的大使，要求在喀什米爾恢復和平。

按於今年上半年中，當巴基斯坦表現為更苛擁中共時，蘇聯曾支持印度對喀什米爾的要求。但以後在巴基斯坦總統阿育布汗訪問蘇聯後，事情已有所改變，蘇聯對喀什米爾問題已趨向中立的立場。

這份聲明是蘇聯對喀什米爾危機的第一次官方反應，它表示莫斯科的「嚴重關切」。這意味中共可能已在企圖煽動印巴之間的緊張局勢。

蔣夫人抵達華府 將與美總統會談

她說：「可能他有一些事情要告訴我，而我也有一些事情要告訴他。」

【華盛頓七日路透社電】蔣總統夫人今晚從紐約到達這裡。她在紐約動身前告訴記者說：她將與詹森總統會晤。她說：「可能他有一些事情要告訴我，而我也有一些事情要告訴他。」她說：最近美國在遠東的「更堅硬的政策」，已鼓勵了亞洲的反共人士。

這裡一位中國官員說：蔣夫人將於九月廿日應邀赴美國務卿羅斯克的晚宴。

中共支持巴國 美國認為極端不妙

担心將有極壞影響

【華盛頓八日合衆國際社電】美國官員在本星期二說：中共宣佈支持巴基斯坦，並且譴責印度，是極端不妙的事。

他們說：如果中共對是否介入印巴戰事問題作一決定，現在似乎已經替介入問題奠下政治基礎。

他們說：如果亞洲的衝突演成這種樣子，則會有無法想像的影響。

這是美國對中共所作宣佈的解釋。中共所作宣佈中，指印度「侵略」，而支持巴基斯坦對付印度。

同時，美國已經停援對印巴兩國的軍援。美國官員說：祇要現局一天繼續存在，美國便不會以軍事配備援給印巴兩國中的任何一國。

美國雖在目前對印巴兩國停止軍援，美國官員則不願說對印巴兩國的軍援就此宣告正式停止。據悉：美國國務卿羅斯克計劃，於本星期三就美國政府的援外法案向美國國會某一委員會作証，對美國援外的狀況作一說明。

國際美人接受訂婚戒指

「一九六四年國際美人」菲律賓小姐克魯芝，於本月七日在馬德里接受未婚夫亞納里薩（左圖）所贈給她那枚三．五克拉的定婚戒指。她們兩人將於本月十五日在距離馬德里二十公里的亞威拉城結婚。（合衆國際社無綫電傳真）

印度哲人表示 神光早有預言 印巴必有劇戰

戰事將歷時十八天

【新德里六日路透社電】一位印度哲人在數館宣稱：「神光」早已預言最近印巴的糾紛。他的所謂「神光」，等如印度教稱天神伊斯華拉，回教稱阿拉真神，及基督教的上帝。

新德里的古普達博士曾寫信給印總理：「神光經已向我透露，印巴將有一場劇烈的戰爭，歷時十八天，由九月一日至十八日。巴基斯坦的邪惡統治者，將遭遇全面的突擊。」

這封信的一副本，於八月尾一併寄給新聞記者。古普達另有一封信給印總理，他說巴基斯坦將在第十八天，九月十八日，面臨末日。

古普達并預言中共邪惡統治者的末日，將在十二月廿五日或以前。他宣稱由一九六三年起，創立「聖光」教。

印巴繼續衝突 空中活動增加

【法新社七日綜合報導】印度與巴基斯坦部隊，今天在喀什米爾與旁遮普境內許多未有決定性的戰役中發生衝突，同時，空中活動亦經已增加起來。

雙方的戰鬥機和轟炸機均常在前線後面襲擊各項軍事目標。

在旁遮普境內於星期一越過邊界的印軍，於今天遭遇巴基斯坦軍隊的頑強抵抗。向拉合爾方面的進攻，亦未有達到迅速的地步。一般相信印度正使用約兩三個師的實力，連同度印的大部隊托裝甲車。

巴基斯坦方面，則需要由查姆布地區移動其部隊，俾應付印軍的進攻。巴基斯坦在查姆布地區的進攻，其目標是在於截斷印度與喀什米爾河谷的交通綫。

另在空中方面，印度飛機，紛紛飛往洛瓦平第、拉合爾和歸由巴基斯坦所有的旁遮普。那些飛機并襲擊東巴基斯坦。巴基斯坦空軍，曾襲擊印屬旁遮普數個中心，主要是丹丹科和安巴拉地區，加爾各答和斯林那加，亦是被襲擊的目標。

據悉：雙方空軍，并未有造成重大的損失。

印度當局力謂巴基斯坦在過去數天的衝突中損失三十一架飛機，至於印度則損失飛機十二架。

波爾會晤英揆 商討印巴問題

【倫敦七日法新社電】此間美國人士今晚說：美國副國務卿波爾跟英國首相威爾遜在明天商談時，印巴兩國的糾紛將是他們討論的主題。

波爾也將跟英國首相史超域會談。據悉，超域的商談，似乎還會討論越南和當世的其他問題。

尼克遜認為：越共難逃失敗命運

聲言支持詹森政策

【吉隆坡八日合衆國際社電】據前美國副總統尼克遜說：他確信共黨將在越南被擊敗。

他并說：他反對會向越共或北越給與重大讓步的任何和平解決辦法。

尼克遜在南越作四天訪問之後於星期二由西貢抵達此間。他說：他相信共黨一經確信他們不會得勝，則將可獲得和平。

據尼克遜在機場招待會說：「我確信他們將不會獲得勝利，這是我在十八個月以前不相信的事情。」

尼克遜宣佈：他支持詹森總統在越南的政策，并說：他反對最近各項和平行動，那些行動是暗示應向共黨作出重大的讓步，俾終止戰爭的。

據尼克遜說：「凡和平辦法牽涉獎侵略者作任何讓步的，均不能為美國或南越作贊成。」

尼克遜現時是紐約一間律師樓的律師，他此次前來吉隆坡作兩天私人訪問，他將與馬來西亞總理拉曼舉行各項會談。

美國「低音歌王」冰歌羅士比生病 不能赴英看賽馬

老冰是出賽名駒「草場」馬主

【倫敦七日路透社電】據此間今天消息：美國低音歌王冰歌羅士比，正在患病，他將不能參觀明日在頓卡斯特城所舉行的賽馬。冰歌羅士比是參加比賽名駒「草場」的馬主。

頓卡斯特賽馬場的書記，今天由冰歌羅士比接獲一封電報，說明他預定由加州起飛之前突然生病，並說他不能旅行。

此間並未有若何徵象，顯示冰歌羅士比患有什麼病。

冰歌羅士比吻他的妻子

新聞鼻

陳再思

世界大戰危機

儘管人類不願意戰爭，但歷史上，戰爭從未消滅過。現在，儘管各國都在避免世界大戰，但世界大戰，卻有一天天迫近之感。越南戰局尚未結束，印巴戰事又起，如果蘇卡諾再在星馬點燃戰火（這是十分可能的事），拉曼已在警告新加坡不得與印尼勾結，否則只有訴諸「一戰」。或者北韓發動南侵，甚至非洲和南美各國，再有戰爭，則地球上會不斷出現「第一」、「第二」、「第三」、「第四」……「戰場」。世界大戰便在不知不覺中，或無意擴大中，自然爆發。從來戰爭都是由小到大，由暫到久的。這不是吾人故作杞憂。共黨的「世界革命陰謀」，難道不是變像的「世界大戰」，而且已在一步一步進行嗎？

中共介入喀戰？

印、巴戰爭發生之後，英、美、蘇各國均已抱審慎的態度，不願偏袒任何一方（中央、東約兩組織并已拒絕巴基斯坦之要求援助），只有中共，「一面倒」地表示完全支持巴基斯坦。昨天中共并發表了強硬的聲明，指摘印度對巴基斯坦的「侵略」，而且說到一九六二年印度對中共的進攻，甚至「現在尚有印軍盤據中國境內」，「事件并未結束」。目下大有隨時可以進攻印度之意，同時又盛稱，已在中印邊境加派重兵駐守，在實際行動上予印度以相當威脅。究竟中共會不會於此時直接介入印巴之戰呢？看來目前是不會的。戰爭剛剛開始，勝負未分。如果巴基斯坦抵敵不住，中共可能效越戰故技，予巴國以秘密支持，現在，還不是祇口頭嚷嚷的時候。

聯合國調處

剛剛發生了兩天的印巴戰爭，雙方戰鬥均甚激烈。印機曾大批出動轟炸巴空軍基地及數大城市，而巴基斯坦傘兵亦空降印度旁遮普省後方，竟日空戰未停。雙方死傷均甚重大，聯合國安全理事會，於兩日間，兩度緊急會議，一致通過，呼籲兩國立即停止戰爭，并議決數點：㊀要求兩國立即停火，回復一九六五年八月五日以前所駐守據點。㊁增強聯合國在喀什米爾的觀察員部隊。㊂并隨時向安理會提出「迅速報告」。㊃繼續檢討喀戰，促進和平解決。聯合國秘書長宇丹，已於昨日飛印巴調解。印度表示，只要巴國撤兵，願意接受聯合國之調處，現在，巴國已封閉境內印度銀行，限制印度僑民行動，美國則正在撤退印巴境內之美國僑民。一片戰爭景象，且看宇丹之活動，能否發生效力？

中共偏袒巴國 竟指印度侵略

【北平七日路透社電】「新華社」說，中共今天指摘「印度政府對巴基斯坦的武裝進攻」，是一種赤裸裸的侵略。

中共在有關印度侵入西巴基斯坦的第一次公開聲明中說：「這不祇是一項對所有導致國際關係的原則的粗鹵破壞，也構成對亞洲這一地區和平的最嚴重威脅。中國（中共）政府最後指摘印度的罪惡侵略，堅決支持巴基斯坦抗擊侵略的正義戰爭，並嚴重警告印度政府，必須對其罪惡侵略的一切後果負責。」

【倫敦七日路透社電】中共「總理」周恩來今天下午在北平接見巴基斯坦大使拉查。

拉合爾英僑撤洛瓦平第

【倫敦七日法新社電】這裡今晚正式宣佈：四百名居住在拉合爾附近戰鬥地區中的英國僑民，將撤往約在二百四十公里以外的洛瓦平第。

陳養吾中醫師 實驗發明 空前奇藥

心肝脾胃 脹痛靈

主治心脘痛、肝脅脹痛、肺脹、胸緊、胃痛等症。功能：消血液，消肥脂，心肝肺胃各種疼痛，痞滿不舒，嘔酸嘈雜飽脹等。

香港養吾堂藥廠精製 英皇道九十三號 電話：七〇四六四四 各大藥行，均有代售

日本針灸氣功療法

診斷準確 新法治療 風濕痺痛腫

余志文練功

氣功雙盤圖

△本院地址▽（即旺角警署斜對面近百老滙戲院左便永安銀行右便）

九龍旺角彌敦道六八七號至六八九號嘉禾大廈一樓

（請由嘉禾大廈正門入內上一樓）

（本院電話）院長室電話：八〇四〇四三　掛號室電話：八〇〇二壹〇　候診室電話：八〇〇四一五一

（診症時間）上午十時至一時　下午二時至六時　夜診八時至九時　獨診三時至五時　星期日照常應診　（出診特約）

余志文大夫惠存

風濕救星

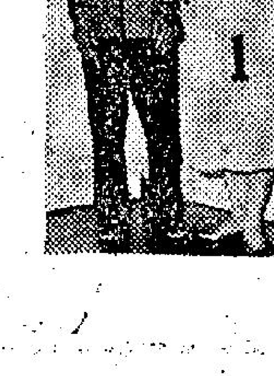
陳成菲敬贈

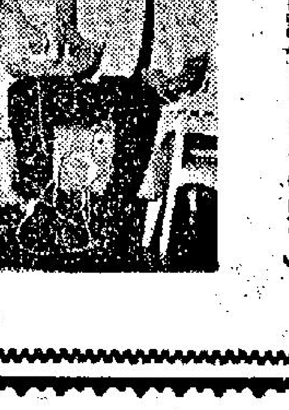
跌打舊傷患腰痛 右脚抽痛行動難

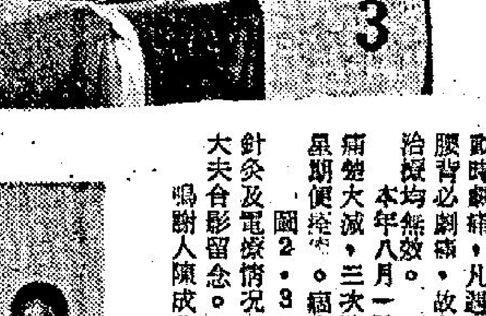
方應南，男，四十一歲，潮洲人，住廣東道116號二樓，前因工作不慎在貨倉跌下，被重量貨物壓傷腰部，五年經中西藥針灸治療無效。時因痛楚不能工作，後更引至右坐骨及右脚抽痛，右脚不能屈伸，行動困難，痛苦萬分。本年七月廿一日得報後來本院治療，一次不痛，二次脚能伸直，活動正常，三次全癒，解除五年痛苦。

（圖1）是方應南痊癒後與余大夫合影留念。

鳴謝人方應南身份証（B057253）







治癒外國人風濕 腰背雙脚痺痛

陳成菲，男，廿四歲，印尼人，服務於商界，住香港麥當奴道六十八號A二樓B座。雙脚困患風濕，痺痛腫軟，行動屈伸困難，經一年之久後更蔓延至腰背亦痺痛，左膝關節特別腫痛，活動時劇痛，凡遇天氣轉變風雨欲來之際，雙脚及腰背必劇痛，故友人喻之為天文台。曾經中西藥治療均無效。

本年八月一號，來院醫治，一次好轉，兩次痛勢大減，三次治療後，天氣變化亦不感痛，一星期便痊癒。痛疾消除。為此，特登報鳴謝。

（圖2．3）是余志文大夫用日本氣功專科針灸及電療情況。（圖4）是陳成菲痊癒後與余大夫合影留念。

鳴謝人陳成菲身份証（B026827）

氣功針灸日本電療適應症

神經衰弱　口眼喎斜　風濕疼痛　鼻竇耳鳴　遺精性病　遠視近視

失眠心跳　胸翳頭痛　皮膚瘡癬　跌打傷症　鼻炎羊癇　背痛尿病

四肢痺軟　腸胃脹痛　瘰癧痔瘡　記憶善忘　未老先衰　高血壓症

婦科經痛　哮喘痰咳　思想滯鈍　關節腫痛　小兒麻痺　半身不遂

余志文日本針灸氣功治療院

痛？？？ 保証有滿意的答復

本院治病保証永不復發　治療奇難雜症中西揚名　每期刊出醫案真人真事　藥石不靈之症速來診理

本院主診　骨醫陳珊山　女醫余志文　謹啓

押業畸形蓬勃

佳節當前銀根緊窄

押入多贖出少二叔公暈晒大浪

市場漫步 十二萬子

押入多，贖出少，當押業的銀根亦被抽緊，况且近月來斷當的物品顯著增加，當押業商人鑑於情形愈來愈不妙，一般已採取審慎的措施，一方面把物品抵入的銀碼估得更低，另方面把接納的物品種類繼續減少，那麼一來，小市民把物品求押以應急需的，也感到相當困難。

據當押業人士透露：最近幾天來，九龍各區的當押舖生意，在外表看來特別暢旺，但實際上並不是一種對當押業有利的發展，因爲大多數顧客並不是向當押舖贖取物品過中秋節，而是把物品向當押舖押取一些現款以應中秋節的急需，故在進進出出的顧客當中，平均十單之中有八單是求押，兩單是贖出，在這樣的情況下，當押業的銀根也被抽得很緊。

最近向當押舖押取現款過節的，以小商店、小工廠、受薪階級、工人這幾類型的顧客最多，尤其是小商店及小工廠，因爲應付交租與店工資、工人工資等，多數把金飾向當押舖押取一——二千元以應急需。受薪階級及工人，現在正是一年中的「三絕月」，因爲有兒女入學的，多已繳付一筆特別款，小商人與小工廠以及一部份受薪階級、工人等求借無門，於是當九的當押生意呈畸形暢旺，但因各種物品最近……

食，况且中秋節來臨，人情賬債，與過節開銷都不能避免，平時收入僅可够開支的，現在就要捱水過節了，但一年中最難向人借錢就是中秋節，何况今年世情不景，求借更加困難，於是除了檢出一些物品向「二叔公」押取一些現款週轉之外，別無其他更好辦法可想，於是最近幾天內，港九各區的當押舖押入的物品顯著增加，特別是九龍區的當押舖，在外表上最爲暢旺。

但當押業人士表示：目前使「企當」的職員最難做的，就是押入的物品過多，贖出的物品很少，於是一般當押舖不得不重新採取一種審慎的措施，在押入的物品方面，分爲三大類是受歡迎與不受歡迎的，其中最受歡迎的是金飾、玉器、鑽石等貴重物品，因爲這些物品即使斷當，很快就可以賣出，則是普通的手錶與墨水筆，因爲近來這兩種斷當的物品賣出也感到困難。最不受歡迎的就是衣物與電器，因爲目前香港市場很多新貨都減價推銷，而故衣的銷路愈來愈窄，斷當的衣物很難出售，斷當貨價也不斷下跌，故此一般電器二手貨出路也很困難，故此一般當押舖對於求押衣物與電器的新顧客要「擺手搖頭」，對於老顧客也不例外。最近很多當押舖都感到斷當的物品顯著增加，同時又發現有些物品在今年首八個月內押入贖出經過十次以上的，最近竟告斷當，於是對於熟客求押物品也加倍小心。

月餅市遲滯

商家感失望

產品精美不受大陸貨影响

【本報訊】中秋節後日即降臨，但據餅家報告，月餅之銷路僅與去年相等。

許多預期今年生意將會增加之店東，對市道遲滯，頗感失望。但彼等仍然希望今……表示，本港之精美餅品不會受其影響。生果餅鋪，比諸去年同期亦只有輕微增加。

由於節日迫近，慶祝中秋之準備亦告就緒。一如往歲，大坑街坊會將於明日起一連舞龍三晚，由晚七時，在蓮花宮前先舉行點睛儀式。該三百呎長之彩龍，將由三百名壯士輪流舞動，在大坑區巡行。

四邑商工總會盛大宴賀

關祖堯馮秉芬晉勳 邑彥榮膺議員首長

【本報訊】四邑商工總會，昨在新都酒樓舉行盛會，慶賀邑彥榮獲晉授勳銜、榮任議員暨各人晉陞香港首長，應邀嘉賓有行政、立法、市政各局議員、太平紳士、各大慈善團體主席、總理等廿餘人。該會全體會長顧問理監事出席共百餘人。宴會席間，首由大會主席岑才生致詞，首先代表全體同寅向各位邑彥嘉賓表示歡迎，並對衆賓榮膺勳職，桑梓增光，特致崇高敬意及祝賀。隨由副理事長李納超將各嘉賓略歷向衆介紹，對衆賓歷來貢獻當局，造福人羣的功業，盛加頌揚。後由關祖堯、馮秉芬各職員嘉賓致答詞，除向主人鄉親道謝與祝賀，詞畢開宴。

是晚嘉賓計有行政局兩非官議員關祖堯（開平）、馮秉芬（開平），（新會）均榮膺英女王晉授C．B．E．勳銜，司徒惠（開平）、李曹秀群女士（台山）榮任立法局非官議員，區煒森（新會）、蔣玉麟（新會）、李恩龍（新會）、榮膺英女王頒授M．B．E．勳銜，胡法賢醫生（新會）榮膺太約翰爵士勳銜，陳超常（新會）榮任保良局當年主席，葉榮昌（開平）榮任東華三院首總理，區百齡（新會）、鄭振猷（開平）、李作權（新會）、陳錦臺（新會）榮任東華三院當年總理，李鎮文（台山）、譚榮芬（新會）、陳南沾（新會）、李世明（新會）均榮任保良局當年總理，譚月明女士（台山）、趙不弱（台山）、伍偉森（台山）、井培（新會）、歐偉民（新會）均榮任博愛醫院當年總理。

國偉、馮秉萬、關能創、馮英、余禮國、李楚正、岑傑生、雷福康、甄秉鈞、余近卿、鄭國理、伍吋暢、張榮光、伍佩時、駱相際、霍熙傳、趙其休、何理甫、梁英、劉功甫、何伯樹、林惠如、張沛松、黃耀林、黃遜庭、黃定波、盧述卿、關濟勳、何伯坤、林世超、李植來、伍耀洲、鄭尚檔、黃仲安、黃拔凡、許致彩源、余松、辛黃頌民、黃浩川、梁鴻、陳亮明、岑秀林、趙士廉、陳孟綱、謝汝池、鄭竹筠、張昌、朱蔭瑩、周道源、黃榮林、陳啓芬、陳澤富、何錫爵、梁秉楊、陳國平、譚麗東、許茂暢、雷少波、趙立勳、陳韋、陳蔭南、何君棟、許奕、鼎和、蔡君庭、許光照、陳錫滋、關邦立、劉伯英、黃國萬、伍灼榴、黃耀華、鍾國堯、余萬夫、鐘兼山、吳文輝、梁董南、張挺生、陳少泉、甄文亮、伍甲中、余瑛慶、黃世河、陳漢、張伯良、陳錫麟、林耀實、李文焯、雷麗灼、區少好。

東城倫敦仙樂 今晚優先獻映

【本報訊】東城、倫敦、仙樂三院聯合獻映的巨片「零一七勇破空殲諜戰」，定今晚九時卅分優先獻演。

據稱：「零一七」片是一部占士邦式的間諜打鬥電影，然而它加插了好些新奇的科學武器。該片故事是描寫美蘇兩國間諜對氫彈秘密展開神出鬼沒的諜戰，劇情曲折刺激。主角「零一七」由英俊巨星李察哈里遜擔演，他拳脚如鐵，虎背熊腰，由美國打到巴黎，終而闖入德國，身入虎穴，與對方展開生死戰。本片中所穿插之科學殺人武器，有烟斗噴發針，甚至藥丸內有一具發報機，一吞入肚，發報機可發出求救訊號。還有專用開啓鋼鎖的電鑽墨水筆，鋒利無比，實爲其他諜片中所未見。

荃灣米舖激增

逮百餘家競爭劇烈 醞釀籌組同業組織

【本報訊】在人口不斷增加之下，新界荃灣區的白米零售業商也隨着迅速增加了。根據業內最新調查所得，全區米舖現已激增達一百二十餘家，較去年同期幾乎增加了一倍之多。

當地同業爲此正考慮建立一個聯絡組織，以加强聯繫，有關官方亦會派員調查，以明瞭區內各米店的存米量等情形。

根據該業去年首次業內調查紀錄，荃灣全區的大小米業店號總不過七十家，包括專營或兼營在內，但年內該業不斷擴增，繼最近重新調查結果，全業已增至一百二十餘家，其中以徙置新區內增開尤見顯著，在大窩口方面，幾乎每座徙置大廈都有一家開業。

據該業人士昨指出，荃灣人口不斷增加，食用白米數量當然隨之增加，本來各零售商生意應該更好，可惜新開米舖有如雨後春筍，以致彼此生意競爭激烈，不少甚至蝕本，雖然是這樣，但新舖租貴更不易找到，另一困難就是夥計人工超高，成本增重，而利錢則在激烈競爭之下愈來愈薄，現在普通一名米舖夥記每月薪金連食用，共約四百元左右，較大店號約需夥記七、八名，月薪數千元，連同舖租等各種皮費，實在不易維持，一般祇希望在雜貨方面稍補多少而已。

另方面，由於收賬不易，最近有些店號已增得實行減少除賬，生意亦不免因而減少，但有些卻競爭到令人難以想像，假如有客戶每月食米一担以上，則會有多家米店自動送來一担白米，即使客戶不給錢也……

該業人士又分析：以目前荃灣人口約二十萬計算，而有米舖一百廿多家，則等於每千六百人左右就有一家米店……小規模的家庭式……較易爲，因而有些……是促成激增的原因之一。現在該業人士正醞釀組一個同業組織，或在當地商會之下另設同業組，以期加強聯繫，從而對全業共同謀求改進發展。

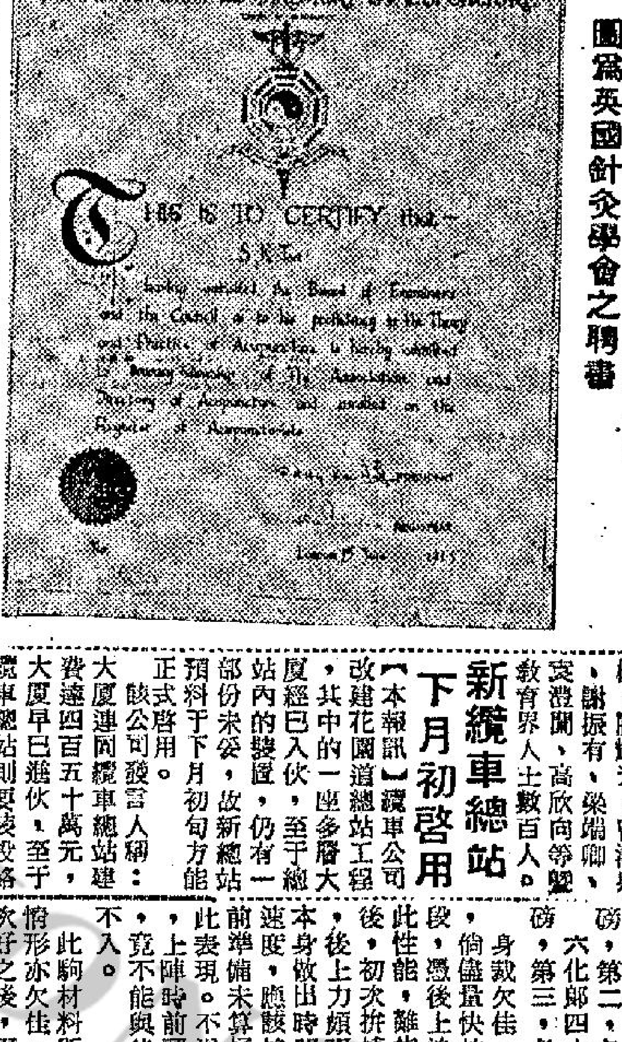
譚述渠中醫夫婦 英國針灸學會 聘爲榮譽會員

【本報訊】中國針灸醫學，近年來日漸受外邦人士重視，先後有德、日、法國之醫生來港研究針灸醫術，英國針灸學會，頃據本港名中醫譚述渠伉儷醫術之餘，特聘爲該學會之榮譽會員，由會長薛尼來朗爾親筆寫信，并簽發證書二份寄港。

本港譚氏宗親會，以該會永遠榮譽會長譚述渠，暨夫人譚邱昭華女士，雙雙榮膺英國針灸學會榮譽會員，特於六日在永樂街譚氏宗祠大厦四樓會所，歡讌慶賀。

席間由主席譚傳楹致詞，略以本會永遠榮譽會長述渠先生暨夫人……英國針灸學會……寄來，並在證書內敘明：該會考試及行政委員會，承認譚述渠先生及譚邱華昭女士對於針灸理論與實施，有特殊貢獻，特通過爲針灸學會榮譽會員，並記名於會冊籍中。兩位以中醫而獲此國際殊榮，實爲難得，至可欣賀。而且述渠先生，早於一九五五年春，曾應日本東洋醫學會總會之邀，赴日京都大學，出席該會第六屆大會，特別演講「高血壓之探討」，備受日人重視，日本東洋醫學會，以述渠先生貢獻殊多，當由該會理事會議決，推薦述渠先生爲……國中醫總會、越南中醫學會……榮銜。是知述渠先生在中醫界貢獻殊多。譚氏爲香港昭倫公會……州會館永遠名譽館長、中華民國國立中國……馬來西亞醫聯顧問、越醫學聯誼社等團體名譽顧問。

是晚到賀者有……譚澤、創林、少庭、譚培夫人、伯玉、錫添。暨：宗親振橋、譚富、煥英、譚浩、澤榮、耀華、澎鑾等百數十人。極一時之盛。



圖爲英國針灸學會之聘書

鄭何艾齡博士 女公子在美出閣 酒會招待親友

【本報訊】孔教大成中學校長鄭何艾齡博士，昨爲其女公子鄭家玉在美與丹勳嘉博士結婚舉行酒會招待在港親友，並由伊利沙伯醫院院長余文榮代向到會親友報告鄭小姐在美結婚的情形。

酒會于昨日下午在半島酒店逍遙大廳，到賀嘉賓有……余文榮、黃允畋夫婦、……九九、黃星華、何中中、強、陳靜濤、周有……林勃、黃國芳、何鴻毅夫婦、……卓然、梁廷玉、何鴻……、陳乙明、張瑞齡、陳欣南、何世昌、何鴻鑾、劉宗、寶國、何鴻卿、黃錫漢、……彬、謝振有、梁錦卿、曹澤泉、何婉蘋、盧展文、寶澄閩、高欣向等教育界人士數百人。

本港股市行情

九月八日正午十二時報價

股票名稱	最高成價	最低成價	成交股數
滙豐銀行	一五三		二二〇
置地公司（除息）	六三	六二・五	三五二
電車公司（除息）	三二		五三〇
九龍巴士	四〇	三九・五	六〇〇
油蔴地小輪	四五・二五		一、二〇〇
九龍貨倉	一九・二		二、八〇〇
香港電燈（除息）	二三・九	二三・八	八六二
電話公司	二五・二		八二五
煤氣公司	一四・七		五〇〇
青洲英坭	四五・五		二、〇六六
香港飛機工程	一三・九		一、〇〇〇
南海紗廠	一〇・九		二〇〇
中華娛樂	七		二〇〇
鋼[illegible]	四・三		三、〇〇〇

上午成交總額：三八〇、〇〇〇元

舊馬新評 馬林

宇宙人脾氣誤事 女健兒難逢佳態

再見 一九六四年馬，六歲，雄性，栗色，十五掌，練馬師：羅達尼。一。烙印第五十號。

最佳賽績：

半哩一七〇碼，一分〇三秒三，一四七磅，第二，負三馬位，慢地。

六化郎四十碼，一分十八秒一，一四七磅，第三，負一馬位，實地。

身裁欠佳，步調而缺彈力，故雖有速度，倘儘量快放末段會後勁不繼，倘留慢前段，憑後上追趕，衝刺力亦不特別強。憑此性能，雖能有好成就，今季編在第七班後，初次拚搏六化郎四十碼，前頭跟不住，後上力頗強，最後一步幾乎搶到第二，本身做出時間有一分十八秒二左右，以此速度，應該够在第七班贏馬，況當時在賽前準備未算好，狀態亦未起到十足，亦有此表現。不過再出爭此程，事前有好操練，上陣時前頭稍爲跟得快，跑完半哩之後，竟不能與後勁平常之馬對抗，連位置亦不入。

此駒材料所限，雖有好成就，且因健康情形亦欠佳，故狀態難起至十足，跑過一次好之後，再出競走樣。似此情形，故在第七班站不穩。其實速度足够值第七班馬，今降至第八班，班次稍有利，但必要能受得住好操練，狀態起得够，出短途始有機會可勝。

宇宙人 一九六四年馬，七歲，雄性，栗色，十五掌，練馬師：托麥孝夫。一。烙印第七十七號。

最佳賽績：

半哩一七〇碼一分〇秒三，一四七磅，第一，好地。

六化郎四十碼，一分廿二秒一，一四五磅，第三，負十二馬位，軟地。

頗有前速而力嫌短，體格所限，諒難成大器。潛質既低，卓期未有操好，今季初出賽，脾氣仍甚嚴重，至編入第八班後，急於求勝，爭五化郎，前頭開得快，但在轉灣時大外避，因此失機。降落第九班後，再出賽五化郎，依然如此。到季末有過兩次出賽已不見外避，故先得六化郎四十碼第三，再出能力鬥東岸而勝半哩一七〇碼第三，則應在第八班甚至第七班亦可勝，半哩一七〇碼。下季望有進步，脾氣改善，而力稍增強，在第八班出短途可爭勝，倘升第七班，則祇能在半哩一七〇碼爭取機會耳。

女健兒 一九六四年馬，七歲，雄性，棗色，十五掌，練馬師：林興亮。一。烙印第一一〇號。

最佳賽績：

六化郎四十碼，一分廿二秒三，一五二磅，第三，負兩馬位，軟地。

一哩，一分四十六秒二，一四七磅，第三，負十六馬位，實地。

身裁甚好，外型不俗，步闊得潤，但翻步慢，故應係長途馬。可惜健康情不甚正常，往往稍操得快，便見轉瘦顯然體力不足支持勤苦，這是此期所以毫無成就的主要原因。另一原因，則係在較早期間脾氣署有，跑得不能規矩。上季在新馬後期在班，今季編入第七班，七班馬都跟不住，降入第八班，俱得第三，出短途嫌一哩一塌因入閘署有脾氣，排大外欄出閘落後。中途有一段上得很好，但末段已難以爲繼。這是體力關係。此駒原來潛質應值第六班左右，是長途馬，但因健康不十足，故難有成。下季如何，看能否受得住操練，使狀態起得好而定。倘有十足狀態，則在第八班應可贏長途。

新纜車總站 下月初啓用

【本報訊】纜車公司改建花園道總站工程，其中的一座多層大厦經已入伙，至于總站內的樓宇，仍有一部份未妥，故新總站預料于下月初旬方能正式啓用。

該公司發言人稱：大厦連同纜車總站建費達四百五十萬元，大厦早已遷伙，至于纜車總站則要裝設路……

澳酒店謀殺案失蹤男子

昨突投案被押赴澳

曾圖獻金居留上海

二萬多元獻交中共後被逐離境

【本報訊】涉嫌與上月澳門國際酒店一宗謀殺案有關的一名男子祝如堂，昨晨自行到警署報案，本港警方據報後，於下午時間由港島區探長呂樂押解乘水翼船赴澳。

據本報駐澳門記者長途電話稱：祝如堂於昨下午四時卅分，在香港探長呂樂押解下乘搭水翼船來澳。澳門司法處警長艾立案及司法警察長畢列道，親自到碼頭接收。

祝如堂之妻溫氏亦跟隨來澳，據說祝之與警方接觸，是由其妻安排的。祝如堂昨日穿米黃色西裝，脚蹬……，架太陽眼鏡，上船時用報紙遮面。

據可靠消息透露說：澳門司法當局昨晚已澈夜展開偵訊，但截至消息報道時，仍未知已否對有關人等落案，加以控訴。

謀殺案發生於上月廿三日，死者爲皇后大道中金殿理髮廳經理杜炳榮（四十七歲），於上月廿二日與一名祝如堂的男子入住澳門國際酒店，至廿三日的午間，酒店職員發覺杜炳榮在房裏被人亂刀斬死，屍體用床單包裹，與他同住的朋友祝如堂則告失蹤。

案發後，港澳警方曾合力找尋祝如堂。在祝如堂失蹤期間，澳門司法處曾接獲他已返回大陸消息，最近又據報已從大陸回港，並準備與本港警方接觸。

……隨身款交出港幣二萬三千多元，自願全數獻給中共當局，請求發給他「居民証」准其在上海居留，俾能改過自新。但中共當局未即准其所請，而答應從詳考慮。

話分兩頭，祝抵上海後，其在港之妻子被邀赴澳與澳門司法處高級警官會談後，曾寫一函寄上海中山路祝之上海籍髮妻處交祝收，勸祝返港，然後赴澳向當局投案，祝接獲其妻信件的同時也接獲上海市中共當局要其離境的通知，雖曾再次懇求給他機會，結果還是被拒，因此，祝乃毅然離開上海經廣州深圳，潛返本港。

據說：祝最近潛返本港後，與妻子住在九龍一些公寓。前天，他往油蔴地吳淞街某公寓開房，他打電話約了數名老友到公寓陪他打牌消遣。他的朋友到齊後，他透露他將往警署自首，希望與老友「痛痛快快」玩一晚。至昨晨十一時，他與朋友告別，並過海往中區警署自首。後來，他帶警方返公寓搜查。不久，他被帶下公寓。當時，他的朋友還在公寓內，聞見含淚與朋友「握別」。他的妻子知他已往警署自首時，也趕往警署……

香港工運人士發表評論

歡迎已開發國家精神或技術協助

國際棉業聯會派代表駐港

【本報訊】香港工運人士經常歡迎已開發國家之精神上或技術上之協助。

工團總會負責人馮海潮，昨就倫敦方面報導，謂國際棉業衣物工聯會業已派一代表駐港，作爲使遠東之紗廠工人，尋求較短工作時間與較佳工資之努力之一，發表如上評論。

該聯會已籌款八千鎊，俾駐港代表致力於促進本港棉業工人之教育及工運主義。

但左派工會對此消息，即拒加評論。

溫高華號取銷來港

原因未獲透露

【本報訊】美國海軍之兩棲運輸艦，同時載有部隊之溫高華號，原定星期一日來港訪問者，現已取消行期。

關於因何取銷訪港程序及所載部隊之數目，昨日未能從有關方面獲得消息。但美國總領事館發言人，並不以爲與最近駐越南美軍停止來港休假有關。溫高華號除載貨物、登陸艇及直升機外，並有載運部隊九百三十人之設備。

特寫

月到中秋份外明

這裡介紹幾個賞月的好去處

「月到中秋份外明」，「一年明月今宵多」，這是千古流傳的古代詩人歌頌中秋的詩句。詩人雅士富於想像力，他們認爲中秋晚上的月亮是比平時明朗得多的。的確，秋天的月亮是特別令人感到親切可愛的，在萬里無雲，晴空一色的中秋夜空中的一輪明月，彷彿向人發出微笑，令人陶醉在它的光輝中。

花前月下，共訂鴛盟，於熱戀中的情侶，更趁着佳節當前，在……住在太平山下的升斗市民，平日由於爲生活奔馳，整天到晚都忙過不了，但在中秋節月夜，無論貧富，都會高高興興的往各處去尋求自己的天地，到各處賞月去，現在讓筆者介紹幾處賞月的勝地，以供讀者作爲參考。

在九龍方面，最理想的賞月勝地，相信是新闢不久的龍翔道，該處不但可仰視空中皎潔的明月，還可俯視九龍全市，及遙望香港的夜景，因爲龍翔道上有廣大平地，可供作停車場，所以每年例有不少汽車，爭先停泊「有利陣地」；車內是情侶雙雙，指月談情別有一番韻味。

荔枝角的海灘，因爲它接近荔園和交通方便之故，所以每年均吸引不少家庭式的團體集體賞月。以往沙灘的帆布椅上海風隨來，使人襟懷大開，忘卻世間的塵俗，此外三五知己一隻小艇，放乎中流，欣賞海中明月，暢敘往事，這種興緻，在香港來說，是一種難得的「清雅」。

在香港方面，衆所週知，太平山頂及寶雲道，是最佳的賞月勝地，不過在這兩處地方賞月的人，多是雙雙對對的情侶們，他們愛山頂區較清靜，在九曲迴腸的環山小徑和婆娑綠樹下，對月談情或指月爲誓，永成佳話。情侶們往往由於情意綿綿，不知時光飛逝，錯過了最後一班的纜車及巴士，以至要步行下山。

銅鑼灣的避風塘，亦是一個賞月好去處，而且是一個不夜天，這處是適合家庭式賞月的地方，讀者可帶齊家人，到銅鑼灣租賃一小艇，攜備餅食，生菓等到海上欣賞皎潔的月色，在銅鑼灣避風塘內，更有歌曲欣賞，無論粵曲，時代曲，歐西歌曲，在海上均設有歌壇，讀者可隨意選擇各人所嗜，同時該處美味的海鮮，吸引了不少夜歸人。

住在徙置大厦的人，登上天台賞月，更是最方便和最經濟的好地方，在那裡不怕風，不怕雨，更不怕擠迫，是平民大衆的樂園。

談到中秋賞月，最具條件的似乎還是那些住在天台木屋居民，或住在山巔的木屋居民，他們根本不需「勞師動衆」，就在門前便可看到明月當空。

在香港的時下青年，對中秋慶祝，還是一如過去的熱鬧，但在形式上卻漸有不同了。他們都喜上夜總會，或開「派對」，而代替了古人「月下之盟」的形式，所謂「舊的節目，新的活動」。

樂山樂水，室外室內，還是讓讀者自己決定好了。

瓜菜來貨轉增 雞鴨旺銷價起

街市巡禮

【本報訊】今晨市場上各佐膳食品大盤零售價格有起有跌。瓜菜類來貨轉增，零售價格已全面趨跌。豬、牛、羊、來貨多，售價不變，市銷暢旺，鹹淡水魚蝦來貨參差，售價有起有跌。三鳥旺銷，售價略起。茲將今晨市場各物價格列後：（每斤計）

瘦肉	四元二角
腿肉	三元二角
上肉	三元二角
腩肉	一角八角
豬肝	五元二角
豬膶	二元八角
豬心	三元八角
豬手	一元二角
豬脚	一元
豬腰	四元
乾水腿	五元二角
排骨	二元六角
肉排	三元六角
赤排	四元二角
腩排	二元八角
羊肉	四元八角
新界中鷄	四元四角
新界上鷄	五元
制鷄	四元二角
肥鷄	三元二角
寶中鵝	三元
吹米鴨	三元四角
光米鴨	三元六角
谷鴨	二元六角
牛肉	三元四角
坑腩	一元八角
牛柳	三元六角
牛腰	一元五角
牛心	一元六角
石斑	三元六角
生石斑	十一元
油斑	二元四角
白倉魚	三元二角
撻沙	三元
大紅衫	一元八角
馬友	二元二角
鮫魚	一元六角
門鱔	一元
鮮寶花	二元四角
馬頭	一元八角
三堀	一元八角
曹白	一元六角
火點	二元
牙帶	一元四角
鮮魷	一元四角
鯇魚	三元二角
大魚	二元六角
大鱵魚	二元四角
鯿魚	二元六角
黃鱔	一元二角
生魚	八元八角
水魚	三元六角
龍蝦	十二元
大蝦	七元二角
中蝦	五元六角
蝦仔	二元六角
大田鷄	四元
鯪魚肉	二元二角
膏蟹	五元六角
大蟹	三元八角
中蟹	三元
白果	一元五角
莧菜	七角
菜心	九角
洋葱	五角
芥蘭	九角
枸杞	五角
檳榔芋	五角
紅芽芋	三角
青豆角	七角
白豆角	五角
西洋菜	六角
紅蘿蔔	八角
青蘿蔔	一元
西芹	二元二角
粉葛	八角
白菜	七角
豆芽	五角
蓮藕	五角
歐洲洋葱	七角
涼瓜	六角
通菜	四角
番茄	七角
長眉豆	五角
茄瓜	五角
青瓜	五角
白瓜	三角
絲瓜	六角
[illegible]仔	三角
冬瓜	二角五分
節瓜	五角
南瓜	四角
麥菜	四角
韮菜	六角
椰菜	四角
藤菜	四角
洋椒	五角

亞洲食品節 明天起舉行

【本報訊】亞洲食品節將於本月九日至下月二日分別在九龍半島酒店、新加坡……及馬尼剌酒店舉行。在半島酒店舉行之……一日下午十二時三十分，由香港小姐杜約克主持。屆時該酒店舞廳分爲三個餐廳，分別以該等國家傳統形式供給中國、歐洲、瑞士等國家食品，並由穿着該等國家服飾女郎招待。

電台播音節目

【本報訊】本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

今日下午四時：

（中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。）

南音。三十分，查根問底。三十五分，重播「古今中外」有獎問答節目。時代曲。三十分，兒童節目，兒童音樂。五十五分，鮮魚批發市價報告，天氣報告。六時，粵、國、潮、客語新聞及特別報告，小曲。三十分，英語進階，粵曲。七時，初試新聲。三十分，時事實錄，管樂。八時，史篇探案「風流丈夫」。五十八分，天氣報告。九時，廣播劇「薛剛反唐」。三十分，轉播倫敦粵語新聞。四十五分，漁民天氣預告，電筒製造業。十時十五分，諸談節目。三十分，粵譚樂全。四十五分，電影歌曲。十一時，三十分，時代曲。五十七分，天氣及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

明日上午播音節目：

七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及時事評論。三十分，天氣報告，重播一週粵語提要。五十八分，天氣報告及漁民天氣報告。八時，粵語新聞，每日公衆活動，特別報告。十五分，粵曲選唱：㊀神童救祖，㊁拉車被辱。五十分，中央市場餸菜價格報導。五十分，天氣報告。九時，國語新聞。十分，潮語新聞，特別報告。二十五分，詩聲詞韻。三十分，民歌。四十五分，粵語樂全。十時，故事演講「廣東英烈傳」。三十分，時代曲選唱。四十五分，點唱節目（五十八分，天氣報告）。十一時三十分，電影故事「海棠紅」。

商業第一台

今日下午四時：

（第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。）

天氣報告，時代曲。三十分，跳舞粵曲。五時，兒童益智遊戲。三十分，一曲寄心聲。六時，轉播港台新聞簡報，美容講座。二十分，粵曲及各地天氣報導。七時，街知巷聞。三十分，時代曲。八時，藍燈小說「毒品大王」。三十分，粵曲。四十五分，時代曲。九時，星期小品「月向那方圓」。三十分，天氣報告，港九時事。四十五分，時代曲。十時，「大丈夫日記」。三十分，時代曲。十一時，節目預告，橫財一百萬。三十分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

明日上午播音節目：

七時，清晨音樂。三十分，天氣報告，潮汐漲退報告。三十五分，時代曲。四十五分，天氣預測，時代曲。五十分，座右銘。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告，潮汐漲退報告。十五分，粵曲：㊀劍膽琴心，㊁魂化瑤台夜合花。九時，天氣報告，街市行情。三十分，南音「五虎平西」。十時，時代曲點唱。三十分，婦女生活節目。十一時，報導東南亞各地天氣情況。三十分，社團簡報。十分，時代曲。三十分，倫理小說「傲霜凌霜」。

商業第二台

今日下午四時：

（第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。）

天氣報告，重播歐西小說「鬼影」。三十分，股市行情報導。四曲。五時三十分，粵曲。六時，轉播港台新聞簡報，天氣報告，粵語流行曲。十五分，成語故事。三十分，報導各地天氣，陳人與事英雄「一枝花」。八時，時代曲。三十分，漫畫化小說。四十五分，時代曲。九時，天氣報告。三十分，體育雜談。港九晚報。十五分，時代曲。三十分，……

鐵面無私。十時，中國文化講壇。三十分，社會小說「大厦千秋」。十一時，天氣報告，明日節目預告。十分，重播座右銘，輕音樂。五十九分，轉播港台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

明日上午播音節目：

七時，清晨音樂。三十分，天氣報告，潮汐漲退報告。節目預告，時代曲。四十五分，天氣預測，繼續時代曲。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告。三十分，歐西音樂。九時，粵劇精選「女兒香」（陳錦棠、梁素琴、林家聲、小甘羅、曾雲飛、陳惠貞）。十一時，天氣報告，報導東南亞各地天氣情況，粵曲：㊀紅杏未出牆，㊁化玉之女。

麗的銀台

今日下午四時

社會服務。四時三十分，倫理小說「香串鳳雲」。五時，好少年「月亮的傳說」。十五分，兒童歌曲，金價報告。三十分，國術小說「大鬧紫禁城」。六時，西曲點唱。三十分，偵探小說「血人頭」。七時，時代曲。十五分，攝影漫談「中秋夜色」。三十分，女飛俠黃鶯「成仙記」。八時，新聞報導，天氣報告，明日節目報告。十五分，俱樂部。三十分，時代曲。四十五分，私家偵探「偶鈔」。九時，文藝小說「金銀眼」。三十分，粵曲。十時，長篇趣劇「出鳳頭」。三十分，宇宙奇觀「荒林險域」。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，夜靜聽清歌。十二時，完播曲。

麗的金台

今日下午四時

現代潮曲。五時，潮語武俠小說「劍膽荒原」，金價報告，中文電視節目報告。三十分，社會服務，報告教育台明日節目。六時，京劇「釣金龜」。七時，時代曲選唱。三十分，文藝小說「鳩佔鵲巢」。……

中文電視

今日下午六時

卡通片。十五分，英語講座。四十五分，論壇。七時，世界新聞。十五分，衛生與健康。三十分，希治閣選集「狂作小人」。八時，粵劇樂府：話劇「浪子回頭」。九時，先生俱樂部。三十分，國語長片「結婚廿四小時」，白光、寶河主演。十一時十五分，最後消息及天氣報告。二十分，閉幕。

綠邨電台

今日下午四時

（中文台波段：七三五千週，波長四百〇八公尺。）

粵曲。十五分，武術教授。三十分，時代曲點唱，天氣報告。五時，兒童故事。三十分，時代曲點唱。六時，西曲點唱。四十五分，時代曲。七時，戲劇化小說。八時，時代曲點唱。三十分，住家男人。九時，丈夫日記。三十分，粵曲。十時，談天說地。四十五分，時代曲，明日節目預告。十一時，奇情小說。三十分，粵曲，天氣及漁民天氣報告。十二時，完。

明日上午播音節目：

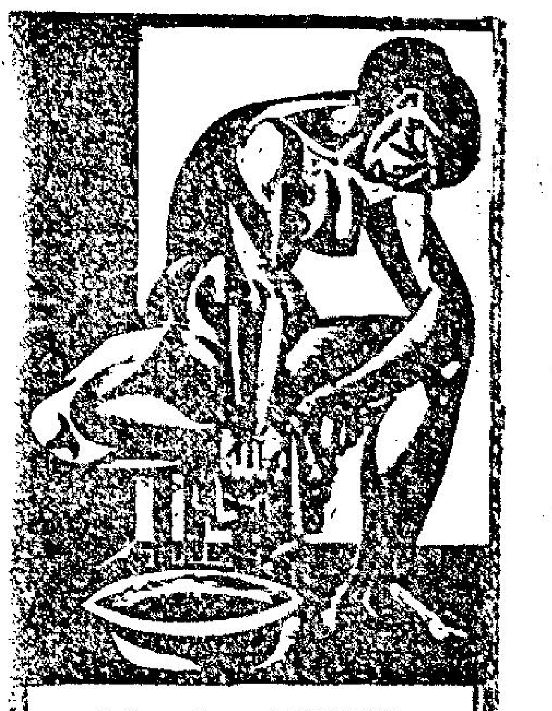
七時，早晨音樂。十五分，鐘錶蒙鼓。二十分，經音樂。三十分，天氣報告。四十五分，歐西音樂。八時，天氣報告，節目預告。十分，小曲。四十五分，時代曲。九時，兒童故事。十時，家庭食譜。十分，時代曲。四十五分，粵曲。十一時，時代曲。三十分，粵曲。

美股市走勢平均指數

本欄電稿未到 暫停一天

（本院電話）掛號室電話：八〇〇二一〇 候診室電話：八〇四一五一

英皇道九十三號 電話：七〇四六四四 各大藥行，均有代售



中華會六屆沙龍 彩色相燈片截止
參加作品破歷屆紀錄

中華攝影學會主辦第六屆國際攝影沙龍黑白照片組經於前（廿九）日評選完竣，彩色照片組及幻燈片組定八日下午九時截止收件，九日（星期四）在會所初選，十二日（星期日）假大道中公主餐廳舉行公開評選，由何藩、李永堃、容庸、陳修瑜、鄧壽峰等五位先生担任評選。

現已收到世界各地寄來彩色照片及幻燈片一千四百餘幀，刻正加緊整理中，香港拍友已紛紛送交作品參加。

美國攝影學會為表彰該會主辦國際攝影沙龍彩色幻燈組，辦理完善，成績優良，特贈與該會金牌乙面，指定獎予現屆沙龍幻燈片組，獲選為最佳作品之作者，藉資紀念，此項金牌，將由該會通知美國攝影學會直接寄與獲獎人。

該會永遠會員古永劍先生亦送出「永劍杯」一座，獎與現屆沙龍幻燈片組，入選張數最多而計分數最高之本港人士，藉表提倡而留紀念。

彩色照片組設有獎品：金、銀、銅像各一座，銀章三面。彩色幻燈片組則有金、銀、銅像各一座、銀章十八面、銅章拾式頒。獎品豐富，預料競爭必烈也。

由第五屆沙龍（一九六四年）起，凡參加該會者，將得照組內連續三屆入選照片或幻燈片三張或以上者，由該會頒贈「榮譽展覽者」榮銜、（HON.ECPA.）發給証書及可永遠免費參加該會舉辦之國際攝影沙龍。

中華攝影學會 燈光人像比賽

中華攝影學會月賽部主辦第三季燈光人像專題比賽，決定本月十五日「星期三」下午八時在會所舉行，凡該會主辦的一切燈光人像攝影活動或燈光實習研究等均可參加，每人最多以三幀為限，選取冠、亞、季軍各一名，由會給予獎品，以資獎勵，希各會友準備作品參加。

軟片的選擇

選擇軟片時，第一須記住即使世上最佳之鏡箱裝以不良之底片材料，亦不能攝得良好之底片。倘照片係值得拍攝者，自應好好拍攝；欲達此目的，最好之辦法即爲採用可靠之軟片。

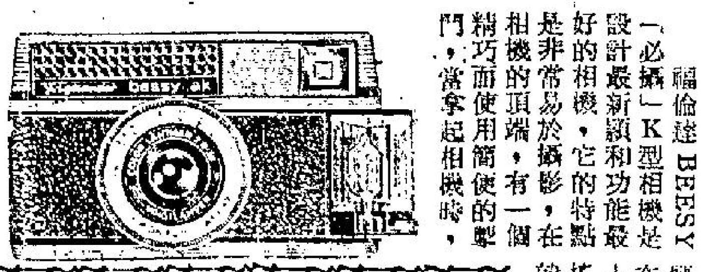
應用之軟片種類，視欲攝之景物性質，所用之鏡箱種類，以及光線之情形而定，有時並須視所需影像之特殊狀態爲斷。凡此雖似頗爲複雜，但稍具經驗，即覺實頗簡單。

本章所述各種軟片，足供日常攝影之選擇，同時亦足見攝影術之進步，已達如何程度。選擇時應考慮三點：速度，曝光寬容度，及感色性是也。其中二點，可各由一言說明之。軟片之速度，係指構成滿意影像所需曝光之多少；高速度之軟片，所需曝光自屬較少。曝光寬容度係指軟片曝光或多或少，而不致嚴重影響底片品質之寬容範圍。意即若軟片之寬容度優良者，則攝影時對於光線性質及所需曝光之多少，判斷雖或稍有錯誤，結果仍得美滿之照片。

至所謂感色性，係指黑白軟片對於各種光綫之感受性。有些軟片幾乎祇能感受藍色光綫，則稱爲不感色性。今設用此種軟片拍攝淡黃及深藍色之花朵，並襯有綠葉，而軟片能感受由藍花反射而來之光綫，而不能感受黃色及綠色光綫，以致黃色及綠色在照片於各種顏色之關係，隨意調整。

柯達公司另製多種軟片，專供科學及職業攝影之用，但本章所述各種風行之軟片，對於業餘攝影者之用途，是可應付裕如。讀者明瞭此等軟片之性能，而必更可享受攝影之樂趣。

中華會六屆沙龍黑白組（銅章獎）題名：追賊



「福倫達」新出品 「必攝」K型搶手

福倫達 BEESY 一「必攝」K型相機是設計最新穎和功能最好的相機，它的特點是非常易於攝影，在相機的頂端，有一個精巧而使用簡便的鏢門，當拿起相機時，食指就自然而然地按住它，同時，大拇指就放在相機上部的轉輪上，將它一轉，便會毫不費力地上了菲林，至於裝菲林，祇須簡便地打開相機後面，放入柯達立刻自動菲林，就可以拍攝了。

觀景器絕對明朗，它的特點是難以比擬的，包括一個清晰的鏡框，而能自動調整視線偏差，以及紅綠標誌表示光源强弱。在相機內裝置用AG L型的閃光燈，將它搖轉到部位時，它就自動地把快門定為L/30秒，以備閃光燈之用並且能將距離自動調節光圈，如將閃光燈再推轉一個部位，將相機豎直可能作反射光源之用，祇需較好距離，爆光亦會自動調節，吻合此光源。

此類型相機裝配馳名之彩色連選 COLOR-LANTHAR F/2.8/38MM 鏡頭，較焦距由三呎至無限遠，保証獲致優美照片。

簡言之，由於有以下三方面的自動性能「必攝」BESSY AK 型可以稱之爲舉世無雙的超卓相機：㈠戶外攝影有自動曝光證以及觀景器內的紅綠標誌指示光源，㈡室內兩種，直接及間之閃光燈光源，自動與所較距離配合。

柯達超級八號

柯達化學公司一九六三年調查後，提出解釋說：「家庭電影造成一種不許拍攝失敗的情勢，沒有那一個男人想把自己拍壞的影片給妻兒們欣賞。」

為了使拍電影不失敗，柯達菲林公司及貝爾侯威化學公司，與其他有地位的電影器材廠家，把電影攝影機改進到易如拍靜物當景，除了最廉價的貨色外，所有型式的影機，都有內在測光錶裝置及自動曝光，鏡頭在任何距離下均保持正確焦點距。最有利的是，柯達公司發明了一種改良的八米厘菲林名「超級八號」，軟片邊緣的孔減少，增加了映景的範圍幾達百分之五十，能拍出更明亮，更清晰及更好的電影，超級八號菲林，對于放映機廠商及用家，一樣得益，因為它適用於舊式八米厘電影攝影機及放映機。

改進家庭電影

中華會六屆沙龍黑白組（金像獎）題名：駝相子。 作者：陳埈斯（美國）

人体藝術初階
无无

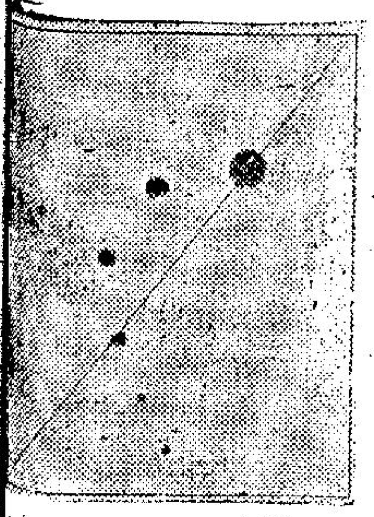
畫面平衡對比 顯著趣味中心

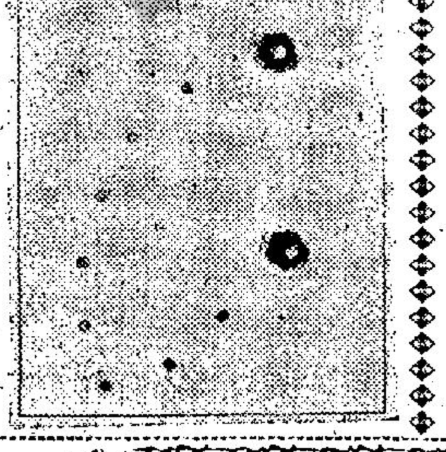
人體美的結構，一定要盡量突出，否則失去人體吸引力。

前幾期我們已經討論過「視線集中法」。這一期在原則上也差不多，但是手法有些不同。在本文的附圖（上角）那是兩顆較大的寶石平列着，另外有幾顆小寶石連貫着。這樣，我們的視線集中在平排的大寶石上，其他小寶石，完全不受注意。這種上下平排法，會引起我們的眼光忽上忽下，不能安穩地集中在一粒寶石上。這就是沒有「重點」之過。如果我們將寶石的大、小，別外安置。以一顆大的爲主，三粒中型的，兩粒小型的。以一而折線形，我們從最大的寶石中引一條直線，從大寶石中央引至一粒中型寶石。這樣我們的視線就能集中，不致像上圖的兩顆大型寶石平排。使觀賞者的眼睛失去「據點」。吸引觀衆的視線，除了構圖之外，還得注意，觀衆對主題的趣味問題。假如你將美麗的東西捨棄了，而擺些醜陋乏味的東西在顯著的地方，那麼，觀衆就失起了欣賞趣味。例如（左下角）裸體像，它是一個斜睡的美人。「對比型」表現女性的胸和臂。這張照作者是照「大寶石」分割線的視線集中法。我們一眼看這張裸片，我們的眼很容易集中在她豐滿的胸脯上。這幅圖片是以淺調子表現出凸出部份。

另外一個問題值得我們注意的是，尺碼問題。主題人物應該佔畫面幾份之幾呢？各位再看看兩個小說，就是表現了大小份量上的重要性。裸體美人，佔了畫面中心之外，比例上是全畫五分之二。所以這張圖片的畫片相當完整。

各位初學人體藝術的拍友，最重要是先求平穩，然後再求變化。這兒要介紹的，除視線集中之外，還有均衡，畫題的趣味化，攝片的比例。如果初學的朋友，能注要到這幾個小問題。你的成就已經不少了。





「本版」週三刊出 園地公開 歡迎投稿

有一天，一位青年人站在我（女醫生）…… 濟倫・布蘭遜……

正在沉思的保羅歐庚

在金融界做經紀，不久便成了巨富，當時他對衣著十分講究，

歐庚後從當時法國著名畫家貝沙羅學習繪畫，當他在四十歲時就放棄他的業務，到不列顛尼省居住，他不專注畫……於彼此觀摩，繪畫都有大進步。歐庚乃後期印象派的先驅者，他的作品於一八八八年作首次公開展出，後來再……

歐庚在大溪地的故宅

名

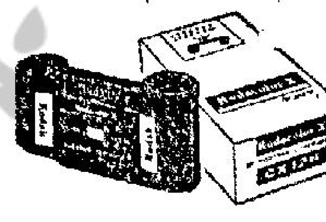
垂死怪問

好萊塢著名男星泰巴……

工商晚報 領福慰金

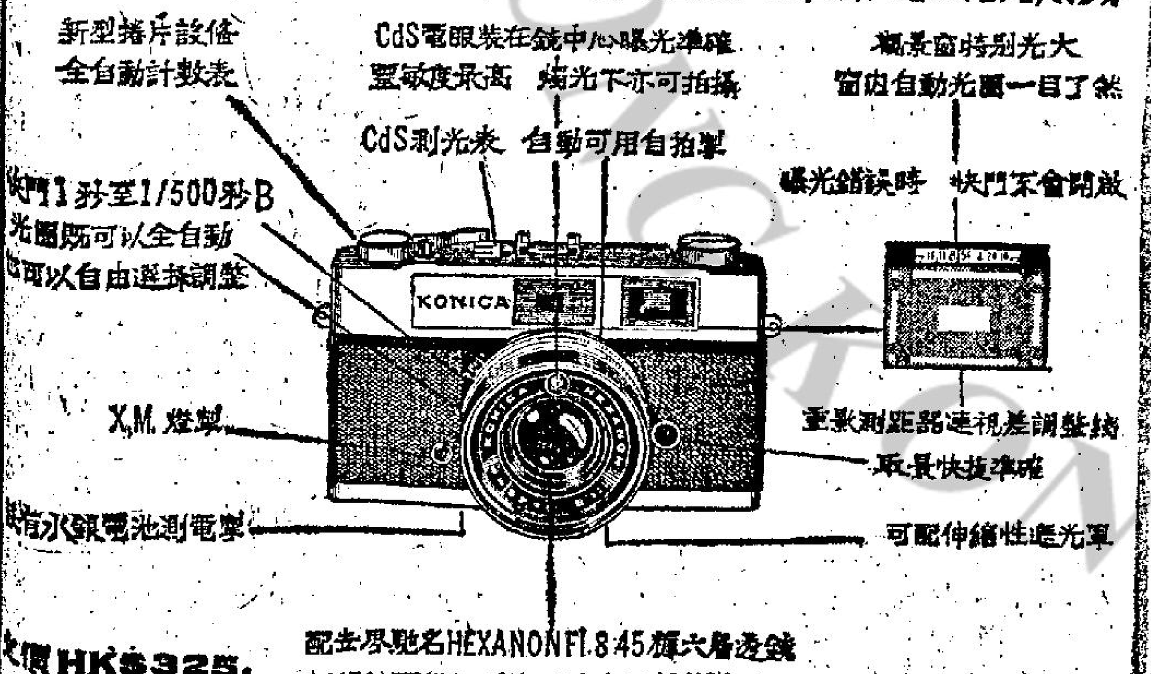
刊登本報廣告請撥

柯達立刻自動攝影機100型
性能優良用法簡便不須調整光圈速度或距離對準景物即可拍攝原機配有閃光燈可在室內室外拍得優美之黑白照片彩色照片或彩色幻燈片



柯達菲林 速度快 效果特佳
柯達（遠東）有限公司 Kodak

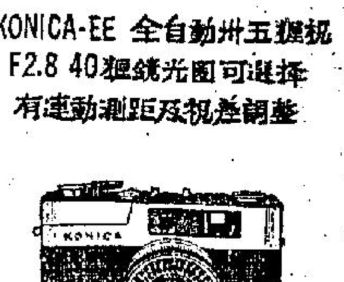
1965年最新型 全世界卅五種自動相機之王
KONICA 康藝卡 Auto S2
本機係 AUTO-S 改良型設計十全十美 品質超羣 勝過任何同類機



定價HK$325.
全港九相機行均有出售 總代理：大通公司

KONICA-EYE 卅五種半格機 F1.9 30種鏡快門 1/30-1/800 電腦全自動 人人識用

連皮殼僅重16盎司

KONICA-EE 全自動卅五種機 F2.8 40種鏡光圈可選擇 有連動測距及視差調整

定價HK$185.

KONICA-FM 單鏡反光相機 F1.4 或F1.8 52種鏡頭 CdS 測光鋼簾快門1/1000秒

萬次燈可用 1/125 秒

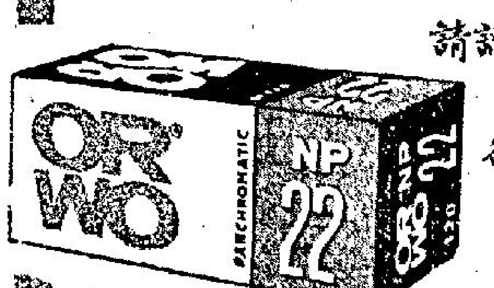
YASHICA
全世界最平
最大口徑 F1.4 鏡頭快門型相机

影攝佳 LYNX-14型
電子測光錶"追針式"自動曝光 已在本港各大相机公司出售
總代理：永安祥百貨有限公司

ORIGINAL WOLFEN FILM
瞞不過閣下銳利的眼睛
出類拔萃的：德國「豪華」菲林
是用最新方法製成。
用豪華菲林攝影，有豪華的感覺。
用豪華菲林攝影，有不可思議的成功。

豪華菲林曝光簡單參考表

菲林速度 NP22=A.S.A 125；快門：1/100秒或1/125秒	日光下			
海灘 雪景	F16	F11	F8	F5.6
空曠風景無前景	F11	F8	F5.6	F4
風景有前景及戶外人像	F8	F5.6	F4	F2.8
陰晴下之人像	F5.6	F4	F2.8	F2



請認明最優良品質的標記 "OR WO" 各大攝影器材商行均有出售
如有詢問請撥電話：240305・237876
VEB FILMFABRIK WOLFEN

依爾福 菲林

惠刊廣告 請撥電話 七三○七○ 八接洽

西德福倫達廠優良出品 「偉圖力」型相机 VITORET

精美說明書 函索即奉

標準型	具有一般相机性能	HK$ 97.40（連皮殼）
R 型	增設連動測距器	HK$ 149.40（連皮殼）
D 型	增設自動測光錶	HK$ 177.75（連皮殼）
F 型	增裝小型閃光灯	HK$ 131.40（連皮殼）

構造堅固・馳名鏡頭 四類款式・任君選擇 各大照相器材公司均售
Voigtländer 總代理：新志利洋行 香港太子行十四樓1306-10室 電話：243263，228141

超等 百吉 單鏡反光相機 德國製

PRAKTICA NOVA-B
新 NOVA-B 型機內裝有自動曝光表
・鏡頭隨意更換自 20-MM. 至 1000-MM.
・快速捲片有右手使用旋轉手團即可使利之極
・反光鏡立即返回原處無需扳動之操
・計數盤在換新片時自動返回(0)字

Fitted with	NOVA-B 定價	特價
DOMIPLAN 1:2.8/50-mm.	HK$390.-	HK$314.-
TESSAR 1:2.8/50-mm.	HK$450.-	HK$363.-
PANCOLAR 1:2.0/50-mm.	HK$500.-	HK$400.-

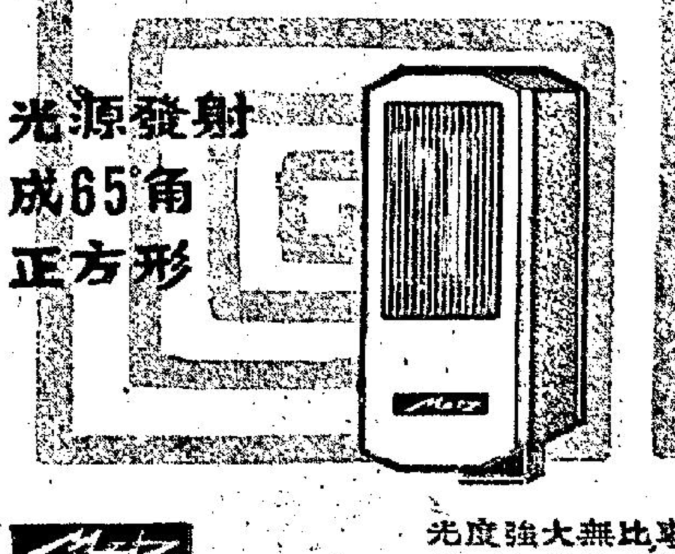
The above are all with Automatic Diaphragm
VEB PENTACON DRESDEN camera und kinowerke
總代理：大昌行 歷山大廈二樓 TEL.222327

德國 富質達 超級攝影機

Linhof TECHNIKA MODEL V
SHIRIO 總代理 石利洛洋行

超世界水準的 亞洲軟片之王
價錢平・品質好！
FUJI FILM 富士 菲林

港九各大攝影器材行均售
總代理 昌明貿易有限公司 電話：220849・232589

光源發射成65°角正方形

美加 118
光度強大無比專拍攝彩色菲林之萬次閃光燈
採用鎳鎘蓄電池並可使用交流電一 110/220V
優点特多不勝枚舉 設計新穎價格相宜
各大攝影器材公司均有代售
總代理：捷成洋行

新娘不是處女怎麼辦？

·依樺·

有一天，一位青年人站在我（女醫生海倫·布蘭瑟）面前，神色惘然若失地說：「昨晚我發覺我的未婚妻不是一個處女，如何是好呢？你認為我應該與她結婚嗎？以後我還能信任她嗎？」

我與這位青年是相識的，因為他是我們夫婦主持的「兩人婚姻指導所」的工作人員之一。這個指導所是教會所支持的，我知道他們兩人的志趣相近，事實上，女方也曾對我坦白過，她曾有過性愛的經驗。

我們曾一起討論過他對這事的感受。他會信任她嗎？洞房花燭夜之時，他才發覺她不是處女身嗎？她不告訴他表示不信任他嗎？

結果，由我做「和事老」，勸導那青年無需大驚小怪，對他說一個女人失去貞操並不等于失去愛情的忠誠，祇要兩人真心相愛，一切都迎刃而解，更何況他的新娘的性愛經驗，是許多年的事情了。

現在，他們已結婚十個年頭，生下三個子女，是一個標準的甜蜜家庭。

上面的實例，告訴大家什麼呢？這是說，貞操這個問題不值得重視嗎？如果女方坦白，根本他不會起疑心理。不過，一段好婚姻是建立于互相信任上面的，無論過去發生過什麼難題，在適當的情形下，確不妨向對方說個清楚，然後互相討論出個結果來，這總比放在心裡好，近日在港放映的電影「想入非非」，丈夫對妻子不貞，疑心生暗鬼，幾乎弄成悲劇哩。

許多男人會認為，一旦女子婚前有性愛經驗，她便視男女關係為等閒，以後可能會出牆紅杏的。但這只是個「想當然耳」的假想吧了。在我看來，此類男性實在不瞭解女性心理哩。

大部份女性，婚前與異性有性關係，並不是淫蕩的結果。不錯，她若不對男性發生感情，斷不會進一步與他做愛，可是這種感情許多時是短暫的，不會永生保持下去。所以，凡婚前有性交經驗的女子，婚後對丈夫必不會忠誠，這個推理是無根據的。

新娘是否要向丈夫交待一下，那是另一個問題，照我們的經驗，我們認為預先說個明白是理智與聰明的做法。

現在，我不妨提出一個問題：男性婚前可以與異性發生關係，不受歧視與指摘，為什麼女性方面，所受的待遇這麼懸殊呢？大家都明白，無論男人的思想如何開通，都不會諒解妻子婚前那段與別個異性發生關係的生活。

在通常的情況下，一個已訂婚的女人或妻子對其心愛的人說出過去的事情，純然是為了抵受不住良心的譴責，或稱之為犯罪感。如果她認為需要吐露，不妨找一個家庭指導員來從長計議，切勿魯莽與丈夫訴說，使他心理上蒙上陰影。

妻子是處女時，丈夫便認為性愛既然對于她是新奇，那麼情感上的反應純然不同，夫妻生活倍加恩愛了。若不是處女，他便恐怕妻子有了性經驗，心裏自然便引起了比較的情緒，即是拿丈夫與別人比較，于是問題來了，比較之下，是否自己會比別人吃虧，未滿足妻子的要求呢？這種想法，無疑是庸人自擾的，這些人必須瞭解，性滿足是基于心理上的愛戀。

另一方面，做女子的以為丈夫先有性愛經驗，洞房才不會礙手礙腳或鬧出笑話來，這種想法也是不愛的。殊不知，性交這回事，是十分自然，很快便會適應，不需要什麼練習的，在男女平等的觀念下，女子實在不願鼓勵男性婚前應儘量取得性經驗的。

婚姻顧問：女友另有情人 使他精神迷惑

莎莉小姐：

我認識C小姐將近一年，感情一向很好。但在月前一個晚上，我突然主動吻她，她輕輕掙扎後便沒有拒絕。可是事後卻流起淚來，說她已經有了男朋友。她雖然承認對我更好，這個消息卻使我聽了像晴天霹靂！

自此之後，我的心情矛盾，曾考慮應否斷絕來往，但她對我仍然很好，我沒法停止和她約會，還時常情不自禁地擁吻她。她告訴我，有些認識她男友的人，都說她的閒話，可是她也沒有理會。

C的男友是在澳門的，有一天她告訴我，那位男友因割盲腸要進醫院留醫，請她去看他，我親自替她買船票和送行。回港之後，她對我說：她在澳門的父母會和男友的家人商討兩人的婚事，準備儘快要訂婚。雖然這樣說過，但C對我仍然沒有冷淡的表示，我真有進退維谷之感，以下問題，敬請指點迷津。

一、她祇有初中程度，自幼又欠缺家庭教育。她對我的態度，是顯示她缺乏待人處世的經驗嗎？二、她和男友和我，是所謂三角戀愛嗎？三、我應否擺脫她，成全她原先有了的愛？四、她為甚麼不肯對我說要離開澳門的愛人，而對我卻仍然很親熱呢？五、照你看來，她是否我適合的對象？

讀者嚴栢華上

嚴栢華君：

你的遭遇，是許多青年男女只顧談情說愛，而忘記了後果的例子。你們是在三角戀愛的關係中，而C小姐卻沒有弄清楚這關係的意思，為免以後的關係糾纏不清，目前是你理智地抉擇的時候了。

一、不一定，因為待人接物未必都是從學校和家庭中學到的。但長期離開家庭照顧，品性難免較容易有缺憾的。二、她愛你，又不要離開原先的男友，這當然是三角戀愛的關係。三、應否擺脫她，首先要看你們間的感情如何，如果你還很不深愛她，又覺得她情感不專一時，可以嘗試離開她。四、可能她有困難，也可能她喜歡那在澳門的男友，但在香港生活寂寞，所以願意和你接近。這叫做「近水樓台先得月」。五、照我看很適合。

莎莉覆

七情六慾

京都午夜奇遇記

——他是美國大兵，初到京都度假，本擬與日女幽會，不料中途遇到怪事。（四）

「那麼讓明天早晨永遠不要來，」占美說：「我從來沒有感到像今天這樣愉快過。」

南茜到了這個時候，坐了起來，兩隻手抱着膝頭，然後問他道：「占美，你已經有多久沒有這麼愉快了？」

「唉！不要問這件事，這是很久很久以前的事了。」

「請你告訴我，因為我想知道。」她說。

於是，占美歎了一個身，用手支持着他的頭部。他說：「我已經結過婚。我是非常愛她的。但是，知沒有想到，很快的她就做了出墻紅杏，結果，有一次他們兩個人的壞事，給於被我撞見，我在一怒之下，將那個傢伙痛打了一頓。」

「為甚麼會這樣呢？老實說，這種事情並不是單方面的啊。」

「唉！說起來真氣人，那個人正是我的好朋友啊。你又怎麼會想到你的好朋友會對你幹出這樣的事情呢。為了打這個壞蛋，我曾經一度被關到監獄中去。所以，當我出獄之時，我就賣掉了自己所經營的餐廳，參加到軍隊中來服役，因為我需要時間……」

「你需要時間來幹甚麼呢？」南茜問道。

「我需要時間來把這件事情忘掉……同時，更需要忘掉我對人們的印象，我曾經痛苦的感到，在這個世界上，簡直是沒有一個人是可以真正能夠信任的。」

「不過，我不明白你為甚麼要穿個服，老實說，你比那些前來京都渡假的士兵，看起來都要年紀大一些。」

可是，占美並沒有回答她的問題，他卻是把他的視線轉移到他的那套軍服上去，看樣子，他好像要穿了之後離去似的。

「怎麼？你這麼快便要走了嗎？」她微笑的問他。

這無異是一種邀請，於是，他不再打算穿上衣服，反之，卻是在放下了衣服後，將她再一次摟到懷中來，他們再一次熱烈的擁吻，他再一次感到她的乳房的尖尖慢慢的硬了起來，到了這一刻中，她說：「來吧，讓我們將過去的事情忘得一乾二淨。」

後來他們進入風暴之中，她又問他道：「喂！告訴我，你是不是愛我呢？我希望你能說你愛我。」

他說：「我愛你。」

「我也愛你，在我們之間，永遠沒有明天，你是生下來就是屬於我的。」

後來，在經過一陣狂風暴雨之後，她突然說：「占美，抱緊我！占美，抱緊我！」

之後，他們兩個人便平靜的躺在那裡……

後來，晨光射了進來。於是，他知道黎明已來，快樂的時光已過，南茜開始穿衣服。

「你準備到那裡去呢？」他問道。

「我也不曉得。」她回答。

之後，他也是默默無語的去穿衣服，可是，過了沒有多久時後，他卻突然問道：「是不是你對於這件事感到難為情？」

·火麒麟·

法國畫家歌庚生平

放棄商業改行繪畫

·賞文·

正在沉思的保羅歌庚

在世界美術史上，一個富有商人，放棄他的事業和最好的生活環境而甘心窮苦做一個美術家，保羅歌庚可以說是空前也許是絕後的一個。

歌庚於一八四八年六月八日在巴黎出生，父親是一個報館編輯，外祖母是秘魯的一個女作家，曾致力於社會改革事業。當歌庚在四歲大時，隨同雙親到秘魯首都利馬訪問外祖，不幸父親在那裡逝世，歌庚隨母返法，入一間由天主教教會所辦的學校。據說有一個時期，歌庚想做一個修士，但後來聽到一個做海員的親戚向他講及法國在美洲管轄的海島和在南太平洋中部各法屬海島的風光，就悠然向往，他在十七歲就去做一艘商船的海員，後來加入法國海軍，在法國與普魯士戰爭結束後，歌庚退役。

在金融界做經紀，不久便成了巨富，當時他對衣著十分講究，常在上流社交中出現，他在三十歲時與丹麥籍名媛美蒂金德結婚，婚禮舉行時，場面豪華和鬧熱，婚後生活甚為愉快。

當時在巴黎的富有人士都喜歡到畫院或美術展覽會參觀，購買一點名家作品，表示他對美術也曉得欣賞，歌庚也充派頭到一個畫館去參觀，竟被那些圖畫所吸引。他購買了十幾幅，不獨他本人的馬車載不了，更要臨時多租一架，他將各幅圖畫分掛在客廳和臥室，他在每天從辦公室回家後就去欣賞。他經常自言自語說，我也能夠繪得這樣好嗎？他就去買繪油畫用的東西、畫筆、顏色和畫布等等，仿照他所買到的圖畫而學習，他覺得極有趣味，他的妻子嫌他的顏色，染污各處，同時他對他的正業也疏忽了，因此他們就時常發生口角，歌庚太太曾多次勸她的丈夫放棄繪畫，但他不肯依從，他的固執倒使後人有大的好處，因他遺下很多作品，對現代美術有極大的貢獻。

大溪地少女　歌庚繪

歌庚後從當時法國著名畫家貝莎羅學習繪畫，當他在四十歲時就放棄他的業務，到不列顛尼省居住，他不事生產，終日埋頭繪畫，坐食山崩，他的家境日差，老妻下堂求去，攜兒女回到丹麥首都哥本哈根，歸就娘家。歌庚受到打擊，便毅然再做海員，到在西印度羣島中的法屬馬丁尼加島，翌年他返國，隨到跟荷蘭畫家梵高共住幾個月，後來兩人因意見不合而分離。美術批評家多認為當歌庚與梵高共處的時期雖短，但他們由於彼此觀摩，繪畫都有大進步。歌庚乃後期印象派的先驅者，他的作品於一八八零年作首次公開展出，後來再舉行四次，但多未能受大衆注意。他在一八九一年放棄歐洲和文明世界，遠到在南太平洋的法屬大溪地，在那裡繪有多幅描寫土人生活和風景的圖畫，他在兩年後回到巴黎，開畫展覽會，雖受注意，但在經濟上未能成功。他到丹麥，擬與妻兒團聚，但未得接納，失意之餘，他在一八九五年就再返大溪地，曾在首城巴佩提做船務公司的職員，在短期內他就變成有固定收入的人，但他禁不住當地的美麗風景所吸引，同時受土著女人的誘惑，就再投身繪畫，他隨變成一個嗜酒和愛好美色的人。他與一個土女同居，生有一個兒子，此人現尚生存，年紀六十多歲，他雖不似他的父親那樣成名，但他也曉得繪畫，向遊客兜售，雖不是佳作，但遊客以其為歌庚的兒子，也樂得購買，留作紀念。他的相貌酷肖他的母親，體重二百多磅，並不像他的父親是一個高瘦的人。

歌庚在大溪地的故宅

歌庚於一九零三年五月八日在馬貴斯羣島的一個島上逝世，享年不過五十五歲，當他在生時，他在大溪地所繪的圖畫都未受歡迎，他寄到法國託人代賣的作品，差不多原封不動，傳說他在逝世前不久，曾將他的作品焚毀，但他是一個多產的美術家，現在世界各地的大美術館多藏有他的作品，歌庚除是一個畫家外，也精於雕刻和塑製各種模型，他的繪畫的顏色運用方面，獨具一格，很容易被分辨得出是他的作品，同時他對每一幅圖畫都不會草率從事，對此他曾說過「我不騙自己，也不想到騙別人」。

新鮮

萬·花·筒

理髮店大出花招

·邵陵·

自從英國披頭士樂隊的隊員撈得風生水起名聞世界以來，他們頭上所蓄的地拖裝，對全球許多國家的少男起了不小的影響，就是刮起了把頭髮留長的歪風，有些竟使頭髮長得遮住耳朵，以致撲朔迷離，叫人分不清是男是女。

在英國，留長頭髮的青年分作兩派，一派叫「摩登派」，另一派則叫「搖搖派」。這兩派人是對立的，常常發生衝突，近兩年來在英國南部海灘發生的打鬥，竟要勞動大批警察鎮壓，叫英國當局不免頭痛。

在美國，蓄長髮的青年們大約也可以分成兩派，其一叫作「踏浪派」。這一派的人可能會經常出現海灘，但也可能並不如此。他們身上經常袋著梳子和小鏡，喜歡把頭髮梳了又梳，但是很少替頭髮滴油或抹油的。另一派則叫「加油派」，顧名思義，這一派中的哥兒們當然是喜歡替頭髮滴油抹油的，但也喜歡動用梳子。兩派人的成異雖然不大，誰知竟是勢不兩立，互相把對方看成仇人。

男青年留長髮的風習，漸漸使成年漢子也染上了，雖然留的不是地拖式或清湯掛麵式的髮型，上理髮店時候，卻不勞理髮師動用剪子，祇消用剃刀替鬢腳修修便了。

在老式理髮店裡，如果顧客稍多，座位佔滿，後到的便祇好排排坐地耐心輪候。如果店子裡有報章或雜誌閱看，倒還可以使輪候的顧客不致太感無聊，否則就不免使人暗中叫苦，等不得的，也許會拔腳他去。

美國一些有生意頭腦的人，便集資開辦新型理髮店，專替蓄留長髮或剪短髮的男子服務。店裡裝修得美輪美奐不說，還有空氣調節設備，而且有另外一些在普通理髮店裡找不到的享受，像樂隊演奏，習打高爾夫球的佈置和有漂或修甲女郎端獻咖啡或其他飲料的安排等等便是。這樣一來，普通理髮店當然給他搶了不少生意，而在籌劃對策自救的了。

本文附圖兩幅，顯示美國某地一間新型理髮店裏的情形。在其中一幅裏，閣下可以看見一個四人樂隊在吹奏敲打，使正在理髮的顧客，沉浸於美妙的旋律裏，不把理髮和輪候理髮當作苦事。在第二幅裏，一名顧客正由髮師吹頭，一名顧客則在輪候之下習打高爾夫球，另一人則坐在一張沙發椅中，伸出左手讓一個人見人愛的修甲女郎修理指甲。修甲女郎光艷照人，驚鴻一瞥，難怪這位穿着一身黑西服的漢子，會心花怒放，眉飛色舞，笑逐顏開的。

鐵金剛大戰金槍客

夏綠蒂譯

二十四：改變身份準備應戰

「當然還是我的老一行，」占士邦說：「喂！有沒有大紅蝦！」

「有，當然有。」

「既然有的話，替我留兩隻來做晚餐。並且替我用牛油把它紅燒，另外，再替我準備一點別的小菜。」

「噢！原來你是來慶祝一件事，自然是又要準備香檳了？」

「好的，」占士邦說：「現在我必須先洗一個澡，然後睡一覺，老實說，京士頓的機場簡直是要不得。」

占士邦睡到了六點時候，醒了過來，起初，他不知道自己是在甚麼地方，他躺在那裏，靜靜的想着：占士馬龍尼爵士曾經說過，他的記憶力有一個階段是一定會遲鈍的：後來，他又再去洗了一個澡，這一來，他的記憶始慢慢的恢復過來。之後，他穿了衣服，走到碼頭旁邊的酒巴去，在那裏他叫了兩杯酒，坐在巖石上，一面喝酒，一邊看着那些蛸獨在嬉戲。後來，他又叫了一杯酒，然後便在那裏想着愛情巷三十一至二號拍賣的事情，另外，他又在想着，短箋中所提的貨辦到底是甚麼東西。同時，他還在想着，到底是用甚麼辦法來對付史克雷曼加，其實，自從他接到這個命令後，他便一直憂慮着這個問題。本來，他是奉命來「幹掉」這個人的。

不過，他這個人做事，一向是非常光明磊落的，他從來不是用卑鄙的手段去殺人的。當然，他以後怎麼做，是要看事情是怎樣發展而定。不過，目前第一件事情，他是打算將他的護照交給古芮特小姐，他將以財團的一份子出現，因為這麼名義，是可以掩護任何人的活動，他的生意將與西印度糖公司有關，因為在那裡一共是有兩個大財團，這不過是其中之一吧了。他們當時是正有着一個特殊的計劃，發展那裡的海灘，第一步是先要建築一間定名為雷鳥的酒店。那麼，他便以一個大亨的姿態活動，他可以說正在找尋建築酒店的地方。如果他的預感是對的話，那麼，在這個充滿了羅漫蒂克氣氛的愛情巷上，他將與史克雷曼加遭遇了。那時，他們就要一較高低了。

這時，四邊的落日餘暉，已經漸漸的消退，海面上出現月亮的光輝。突然，一隻光滑的手臂，噴出陳尼爾第五號香水的氣味，將他的頸子摟住，接着，一個溫暖的嘴唇吻着他的嘴角，當他握緊了這隻手臂的時候，那個急促的聲音說：「噢，占士，我不應該這麼做，我真抱歉。但是，我是情不自禁啊，你能[illegible]來，我真是高興極了。」

占士邦將他的手放在他的面頰上，同時抬起了她的下唇來吻她。他說：「古芮特，為甚麼過去我們都沒有想到這麼做？三年長的時間，還虧門是始終存在的啊，我們應該想些甚麼事情呢？」

女：「我早說過，使你着迷的並不是那件羊毛衫。」

名人趣事

·辛子·

垂死怪問

好萊塢著名男星巴里摩好開玩笑，連在快要歸主寵召的時候都是這樣。在他病危的當兒，他的密友金佛萊欲哭無淚，神情十分悲愴。他在病床上睜開眼睛看見金佛萊，便輕聲說道：「金，走近點呀！」

金佛萊如命走近床邊。

「金，你彎身側起耳朵來吧，因為我要問你一個十分重要的問題！」巴里摩有氣無力地說。

金佛萊伏下身子，眼睛裡出現淚水。巴里摩卻就他的耳邊問道：「金，告訴我，你到底是不是私生子呀？」

雪茄裝彈弓

在十九世紀七十年代，有人介紹美國諾頓學院的創辦人賀雷斯·諾頓給美國的名將格蘭特將軍認識，格氏則以一根雪茄遞給賀雷斯·諾頓。賀雷斯·諾頓接過後沒有點火抽吸，卻把雪茄保存起來，作為跟格氏晤面的紀念品。

一九三二年，諾頓學院在芝加哥舉行校友聯歡會，賀雷斯·諾頓的孫子溫斯特·諾頓則把家裡保存了七十五年的那根雪茄帶在袋裡。

校友聯歡會舉行時，溫斯特·諾頓站起身來演說，一面把雪茄摸出塞進口裡，隨即用火柴點燃抽吸，抽了兩口後，便聲容並茂地說道：「當我以顫抖的手把這根雪茄點燃時，不但為了紀念我校的創辦人，而且是要紀念那位從來不貽高氣揚從來都是和藹可親的偉大軍人兼政治家（指格蘭特）……」

說到這裡，溫斯特把雪茄再吸一口，「砰」！雪茄突然發生巨響。

時經七十五年，格蘭特的玩笑到底還開成了！

工商晚報 分類廣告 銷數廣 效力大 收費廉
每段大字四個 小字四十 每天一元 三天三元 上期收費 不折不扣
凡涉及法律性廣告，請携同身份證來本報辦理刊登手續。
治刊處：
㊀中區辦事處利源東街八號地下 電話：二二五四九五·二三一二三八
㊁灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七·七三〇七〇八
㊂旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）。
㊃油蔴地上海街三一九號老實公司
㊄九龍城馬生生金行（太子道四三二號）。
㊅青山道馬生生金行（青山道一四六號）。
㊆油蔴地馬生生金行彌敦道分行（彌敦道三二一號）。
㊇旺角馬生生金行（上海街六一一號）。
㊈深水埗馬生生金行（大埔道五十三號）。
㊉佐敦道馬生生金行（佐敦道卅七號L）。
⑪紅磡馬生生金行（蕪湖街九三號）。
⑫荃灣馬生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
⑬元朗馬生生金行（大馬路一號E）。
⑭元朗康莊市場蒐當街六號仁愛診所。

招租 吉舖招租 街鋪十號地下適合醫務所或其他商業用途租六百五十元頂二千元知租處：譚公道69號五樓
聘請 求職佳音 某保險公司聘誠信卅一至六十男女職員數名十五至廿五有意就業者請附優厚照片函本報一二八八信箱
商業 平安托兒 第一流環境設備教養 托費格外廉宜 歡迎批評 電 854321 九龍自由道三E三樓
啟事 屋樓遷搬記雄 服務遷喬上府為專 當安廉價 請電七三〇八九八

REX 利時牌雪柜 品質第一，尺碼真實，分期付款利息低！ 古美洋行有限公司 皇后大道中二樓115號 電話：222579·222580

荔枝角街坊福利會長壽會 領長壽金 ／ 領福慰金（福利會發第六組、第二組、第一組）
張丞舜 健力丸 發育粉 一次根治 治療價值
招生 新蒲崗大同 打字 醫務
蔡德芬醫專 耳鼻喉 頸癧 痰核
洪冠洲 耳鼻喉專科大夫 德輔道中一七二號

刊登本報廣告請撥電七三〇七〇八洽

百老滙 京華 黃金 樂都 最後今天 邵氏出品 彩色 紅伶淚 李麗華 凌波 關山 領銜主演 勞燕分飛感時花濺淚 骨肉乖離試問誰之賜 明天獻映：大地兒女
新華·豪華 今天獻映 蘭克巨片 特務突擊 明天早場 新華 特務突擊 豪華 無影劍俠
利舞台·樂宮 今天 兩點半 七點半 美高梅彩色片 十項金像上片 中文 亂世佳人 奇勒基寶 慧雲李 領銜主演 有史以來僅此一部！ 明早 利舞台 神鞭飛俠 樂宮 學生王子
樂聲·新聲 重映三場 七彩 誘惑 兒童不宜觀看 最後三場 七彩艷片 倫敦聲色 兒童不宜觀看 今晚九時半優先映七彩鉅片 胭脂虎勇破黑豹黨 明天早場 樂聲 虎膽英雄 新聲 仙侶奇遇
皇都·麗聲 美高梅傳奇幻想佳片 魔幻節目 空前絕後 全家大小 開心娛樂 綠野仙踪 明早 皇后 爛漢 皇都 原野三雄 麗聲 少爺軍
國賓 最後今天 高度刺激緊張奇情巨片 世界女魔星
麗斯 今天四場獻映 哥倫比亞巨片 荒漠爭霸戰 中文字幕七彩 明早打鬥片 七男二女
百樂門 最後今天 再度發行 全本 印度戰爭巨片 還我山河 壯麗七彩 中文字幕 泰倫鮑華主演
東方 今晚最後放映 赤胆屠龍

大千世界

的士司機難請吟

攸牌不易請人難，一技傍身搵兩餐。
日夜辛勞非講玩，不如担炭賺平安。

搭錯線

程衮

好一位英雄

「也好，這次我照你所說。」念在媽媽勞苦功高，不能給她刺激。王清民說。

「有什麼勞苦功高?頂多是在生一個小潘張!」

「細仔，我不准你這樣激我，小孩子不聽我——」

「難道大人就可以上舞廳!」細仔這句話可說是全晚的高潮，眞是可圈可點!可惜高潮過後，就是移東，王清民用力地擱上聽筒，他今晚會演跳樓都不開心了!

翻開日記册，那兒有好幾個不知名的電話號碼，這些號碼都是我在匆忙中記錄下來，當時是清楚是誰的，但過後就多數忘記了。

我異起，我撥動其中一個號碼試試，這個號碼寫得很草，寫時當然是在匆忙中。在匆忙裡還要記下這號碼，那應該是很不尋常了。

「喂，」接線的是個女人。

「喂，是那裏?」我問。

「你找誰?」對方這樣答，我就知道無所施其技，近來的人鼠竊了不少，通常接電話的，一定不肯先將自己的店號或名字告訴對方，其實，這會有什麼吃虧呢?

晚上值班時，我心裡不服氣，又試搭上這個電話號碼試試看。果然有人在談話。

「——喂，說完沒有，我沒有空呢!」一個女子的聲音，有點男人音低如牛。

「沒有空，你忙着什麼?」

「還不是那種事情，現在有人在等我——」

「由他等等吧，男人等女人是最有耐性的。」

「不，是他先來了，然後你打電話給我。那時我剛剛脫了外衣。我知道是你，所以穿回衣服先來聽電話。」那女人的話，眞使我愈聽愈糊塗!

「其實，我眞不願意你幹——」

「不願意也得願意，誰叫你要我養你!收線了!」

「喂，春燕!」

一幕活劇在高潮中戛然而止。本來聽得呆呆的我，直到最後一句，才給我找到答案，春燕，是的，那是春燕的電話。

我記得曾有一次搭上這春燕的電話，那是在半夜，有個男子在電話裡緊張地叫醫生救命，嚇了我一大跳，救人一命勝造七級浮圖，我當時還想將他轉搭九九九的號碼，不料一會以後，又有另一個叫春燕的女人搭着電話，說不必勞動醫生。她做這蒸公就有這種毛病，而醫生最後向他們申斥一頓說：「不要太緊張就沒有事了!」

那麼，春燕幹的是什麼職業，不是很明顯了嗎?

所以，想起剛才的一段對話，我不禁發出會心微笑來。她剛剛有客人上門，她並無幹活，忽然聽到是她的男人打電話來，連忙穿回衣服去聽，而且聽話氣他們像已說了不少時間，我眞猜不到那位客人有什麼感覺!如果一鼓作氣，再而衰，三而竭，這作戰心理是正確的話，我眞爲他担心了!

可惜我胆子太小，不然拜會一下這位英雄倒有趣!

一天完小說　衛生麻雀

呂奇

「陳師奶，我們約好了今晚在林六姑家裡打牌，三缺一呢，你來參加吧」。張二嬸在央求着。

「我是沒有空的，三個孩子的衣服還趕着要熨，陳先生下班回來，要得趕得小食給他宵夜呢」。

「那是難得的機會呢，我們幾個人悶得發慌，這是誠意的邀請，林六姑已準備好了宵夜請我們，你也該趁機會去消遣一下呢。」張二嬸在作着說客，掉嘴頭了。

「好吧，我趕完了工作，馬上來吧」。陳師奶答應下來了。

「快點，不要太夜來開場呀。」張二嬸臨走，補充了一句。

「媽，我想找個補習老師，替我補一補功課，我怕升上了會考班，功課會追不上呢」。大兒子志成在旁邊趁空在要求着「補習要多少錢。」陳師奶反問着。

「我們幾個同學來分担，每個人也要負担二十塊上下」。

「這個，讓我向你父親去說吧」。

志成走開了，陳師奶忙着做好了工作，去參加打牌了。

「媽去打牌了，我們沒人管，到樓下去玩一會吧」。二兒子和三兒子，相對扮了一下鬼臉，一同走出房門去。

午夜了，陳先生下班回來，回到房間裡，一個人影也不見了，他在幾咕着：「怎麼啦!做反了，這還成世界的」。陳先生祇好下樓去，看看兒子們的踪影。

「媽在那裡」?

陳先生看見大兒子志成，在街旁看着街童們賭滾錢。

「到林六姑家裡打牌去」。志成回答着。

「弟弟們呢?」

「呀，不是在樓上嗎?」志成如夢方醒。

「那裡，人影也不見了，快去找吧」。

父子倆，費了整晚工夫，才在老遠的建築地盆裡，把一身污垢的二兒子和三兒子找回來了。這時，陳師奶也回來了，陳先生在埋怨着她：「你不管家務，孩子們隨處遊蕩，你也不知道。」

「志成會管傾他們的啦」。

「志成連自己也管不了，那顧得兩個弟弟」。

「我整天埋頭做家務，一點消遣也沒有，連打四圈衛生麻將的自由也失去了」。陳師奶不滿意丈夫的指責。

陳先生低頭暗想：「自己確實不好，沒辦法不去上夜班，好增加些收入。但是，妻子整天埋頭也值得原諒的，便安慰着太太：「好吧，你要打麻將消遣，不如約她們到自己家裏來玩吧」。

陳師奶有了主意，她果眞實踐了。她的房間，常常圍成了四圈，麻將牌聲，是拍，拍，不斷的。

「志成，讀書聲太吵耳了，不如到樓下去讀吧」。陳師奶給吵亂了牌章，祇好向兒子這樣指示着。

「哦，」志成果眞帶着書課本下樓去了。

麻將聲把一切週遭的行動的情態都掩蓋了，兩個小兒子，也乘機溜到樓下去了。

「呀，孩子們那裡去了」。陳師奶收了攤了，她發覺孩子們不在房間裡，連忙下樓去尋找。

「呀，你在賭錢」看見志成在滾角子。

「弟弟們呢。」

「不知道呀」。

「快去找吧，夜了，他們也不知回家」。

好容易，費了大半個鐘頭，才把兩個小孩子找回家來，兩人都玩得一身泥垢，手腳也有損傷的。

「你們爲什麼弄成這樣。叫你們不要去遠處玩，你們總不聽」。

「成哥不理會我們，我們便去玩的」。

陳師奶回家，責罵着大兒子志成，不理會弟弟，這時候，陳先生也回來了，看見情形，祇好搖着頭歎息着。

時光在飛逝了，陳師奶的衛生麻將，總是不斷的，有時在自己的狹小房間裡，有時到人家裡去。

「什麼，你期考的成績，竟有五科不及格!」陳先生看着大兒子志成的家庭報告表。

「你沒有溫習功課的麼?」陳先生進一步地追問。

「有，」志成嘴嚅着。

「爲什麼成績會這樣壞」。

志成答不出話來，陳先生怒氣起來，擂了兒子一巴掌，要上班去，看時鐘，得不放下一切走了。

夜裡，陳師奶的房間裡又響起麻將聲，孩子們照樣溜到樓下去，半夜，陳先生回來了。

「孩子們呢」。陳先生追問着。

「到樓下去了」。

「什麼，這麼晚還讓他們在街上玩」。

「他們自己下去的」。陳先生光火了。

「你不理會他們麼?」陳先生邊說邊忙着到樓下去找尋，看見大兒子志成又在滾角子賭博，和街童混在一起。

「你又在賭博!」他怒得擂了志成一巴掌。

「弟弟們呢?」

「不知道!」

「還不去找尋。」

父子倆連忙去找尋，兩個小孩子找到了，最小的一個，正跌穿了頭顱，在大哭着。陳先生把孩子領回家，忙着替小兒子敷傷，忙了一陣。

「媽的，總沒個人照顧小孩子」陳先生忍不住性子光火了。

「你全不留意讀書，天天到街上賭博，」陳先生又罵着志成。

「家裡沒地方溫習，我還不是到樓下去了啦」。志成隨口回應着。

「什麼，這個房間你不可以溫習的嗎?」。陳先生圓瞪着兩眼。

「媽在打牌，吵得讀不成書，媽還叫我下樓去的」志成說了。

「喲，打牌便可不讀書了。怪不得你的成績這樣壞」。

「我叫媽替我找補習老師，媽沒有替我找着」。志成補了一句。

「什麼!你媽我說了，我不是給了二十塊錢補習費嗎?」

「沒有」。志成亢聲反應着。

「怎麼的」。陳先生望着陳師奶，陳師奶不作聲，陳先生明白了：「你又把補習費也輸去了。」「怪不得近日來家裏的小菜也不成樣子的，大概衞生麻將已輸得很可觀了吧」。陳先生愈罵愈激動了。

「你這沒本事的男人，你的家用也不充裕，還罵我」。陳師奶反駁着。

他們一言一語的頂撞起來，頂撞起來，吵得很厲害的，陳師奶哭着要離開家庭了。孩子看見情形，在拖着媽媽哭着。同居的人，也來趁熱鬧，也來作和事老了。

「什麼，校裡來了通告，說你從來欠交作業薄的」。陳先生在事情平息後質着志成，「你快說，作業薄費用那裡去了」。

「賭滾角子輸去了」。

「媽的」，「媽的」，「你沒人管給學壞了」。陳先生不住地搖頭。

熱辣樓賦草

華屋寃鬼賦（以題字爲韻）

聲音悽厲，影像席茶。一雙虎爪，兩隻獠牙。幾作陰森鬼域，原爲富貴人家。鬼影幢幢，屋宇本非卑濕；人言藉藉，地方原是繁華。搖曳花枝，青葱樹木。棟宇樓頭，牆紅瓦綠。固然大廈渠渠，而且廻廊曲曲，非常幽雅，更之千呎花園；不盡豪華，唔係一橛木屋。可憐華屋，已變荒園。無人居住，有鬼嚟喧。鄰里固然瞥見，街坊亦已喧傳。急急去來，把好人嚇嚇；啾啾叫喊，唔通齊婦含寃?只是空言，殊非實據。未悉眞情，不明原委。究爲鬼怪妖魔，抑且蛇蟲鼠蟻?咁高知識，自應決意驅邪；唔少糊塗，不過疑心生鬼。

論中共大讚「紅軍」架勢之烏龍

中共近來猛咁自彈自唱，抗戰時代，「紅軍」如何巴閉，如何厲害，打到日本仔一仆一碌，國軍頂日本仔唔住，但地一出馬，插晒。

在大陸，中共之「人民日報」，日日長篇大論自稱自讚，有人敢反駁，亦冇人敢話唔係，因爲話聲唔啱，即刻就成爲反動份子，有命者也。

但係在香港就好多人唔信中共之「英雄事蹟」矣。因爲中共抗戰時候，祗得兩個軍，一個係八路軍，一個係新四軍，憑兩個軍，如何頂住日本軍隊之水銀瀉地?但中共現在居然有胆話中國抗戰勝利，全憑中共兩個軍，否則抗日戰爭，無法打勝仗，咁講法，幾乎令人相信矣。

不過，中共車大炮，紮來唔會面紅者，以前，毛澤東稱蘇聯爲老大哥之時，凡係有蘇聯兩個字都唔知幾馨香，講到中國抗戰勝利，中共話全部係蘇聯之功勞。與美國掟原子彈落去日本無關，與任何盟國都無關，據講，當年如非蘇聯出兵入東北，則日本在關東仍有大批軍隊，斷唔會投降，所以打勝日本，全部係蘇聯老大哥之功勞咁話。

以上說法，當時在大陸，冇人敢講半個不字，但係現在又唔同講法矣，中共因爲與蘇交惡，於是，當時車落之大砲，好似粉牌字一樣，全部抹清光，如果有人話第二次世界大戰，打敗日本者，蘇聯最大功勞，則唔會點都是長期勞改。

現時，中共已經改變以前之說法，大言不慚，話中國抗戰勝利，日本投降，全靠中共之「紅軍」，此種前後矛盾之說法，祗有中共唔覺得面紅，而曾經身歷第二次大戰年代之人，都覺得好笑。

有人認爲中共誇耀「紅軍」在抗戰時之功勞，生安白造，欺騙大陸之青年人，可能生效，因爲當年點樣打仗，現時在共區長大之兒童，根本唔知，中共話乜但地就信乜，但老夏唔同意咁講法，中共講功，車大炮，大陸青年人最清楚，所以今日對中共最失望者，亦係青年人，試看年前之大逃亡潮，逃來香港者，最是十八廿二之青年人，上下年紀之人，反爲少，由此足見中共車大炮有用可惜老夏手頭冇材料，否則將當年中共大讚蘇聯老大哥出兵東北，立下擊敗日本第一功之肉麻宣傳文句，再刊出一番，則中共宣傳人員，[illegible]

夏灣月

有怪論

藍色日記

潤佬輸賭狗古怪

阿嬌勸余曰：「左翁，諸過就算乎?」余笑曰：「一夫妾之間，生兒育女仍要立合同乎?」阿嬌曰：「懷胎十月，養育十八年，豈寡如容易乎?」余笑曰：「阿嬌，余可立一保證書，交律師保管。一百萬元作爲羅鳳之教育及結婚之費。」阿嬌曰：「好則蛋家鷄，見水唔得飲。」余笑曰：「非也!汝可每月支一百萬之利息用也。一百萬每月利息可獲五千金。倘不夠生活乎?」阿嬌曰：「爲何汝要奴生一女，不叫其他女人生也。」余摟阿嬌而錫之曰：「老夫愛汝也。汝好身裁，又靚，又會得諸，故汝身價最高。」阿嬌吃吃笑，撻余曰：「汝眞害客!」余曰：「阿嬌，汝落家矣!」阿嬌頷首曰：「點蹄點好!」余曰：「阿嬌，但汝必需遵守老夫之各項條件也。」阿嬌曰：「嫁鷄隨鷄，嫁狗隨狗，豈會不聽汝之命令乎?」余曰：「非如此簡單。」阿嬌曰：「有何條件?」余曰：「在未生女之前，及懷孕期中，汝必須用貞操鎖，保持貞操!」「嘩!」阿嬌奇曰：「左翁何謂貞操鎖也?」余曰：「此貞操鎖，乃余購自羅馬爲古羅馬宮廷之用具。」阿嬌曰：「羅命乎?要加貞操鎖?」余笑曰：「汝勿驚，此貞操鎖十分精巧。對於正常生活絕無防碍。祇有不貞則不可能。」阿嬌曰!「爲何汝信奴不過?」余笑曰：「汝要加貞操鎖，當有原因。因余有老友獅翁，與余打賭一百萬，倘余有生殖力，則獅翁願輸一百萬。若老夫半年之內不能養出小生命，則余輸一百萬」「哎唷!」阿嬌乍舌曰：「將奴作打賭工具乎?然則獅翁要親自檢查奴乎?豈死人矣!」余曰：「不必者。獅翁之女乃女醫生也。此貞操鎖由獅翁之千金負責。汝與女醫生何等交有。」阿嬌笑曰：「賭錢之方法甚多，豈能以此爲賭錢工具也。」余曰：「獅翁所生之子女，均爲別人幫忙者，彼不服燒賣，指余無能爲力，故不能不生一女，以實百萬金也。」阿嬌曰：「奴不制也。」余曰：「一百萬，阿嬌，一百萬也。」阿嬌曰：「萬一生個仔，則如何?」余曰：「生仔則五十萬。」「哈哈!」阿嬌笑曰：「不重生男重生女。左翁，汝想奴生一個女，貴妃乎?」余笑曰：「阿嬌，余等合作賺一百萬。」阿嬌曰：「貞操鎖到底如何者?」余曰：「貞操帶有如腰帶，乃皮製者，在若干主要地區均不能在此陰殊設備。任何外物正常生活則無阻，但必須不受影響。」阿嬌笑曰：「如六個月內仍不受孕，則如何?」余曰：「老夫再送十萬大元，作爲汝之落家費。」阿嬌曰：「然則奴將爲左太太也。」「乃左二太也。」阿嬌問：「老夫前妻已離婚乎?」「註冊結婚乎?」余曰：「註冊則不必，余頭髮斑白，老夫少妻不受也。」

証明原庄貞操鎖

熱辣

熱辣語錄

中國人過年過節，外國人過聖誕節，均有餽贈的習俗。

當你決定接受別人的餽贈，應該攷慮送禮者的身份。

名人「波恩」也說：「贈送來自壞人，必然染有主人的色彩。」

哲人「拉華德」說：「餽贈的態度，就是表示餽贈者的品德。」

餽贈本不算是壞事，但是怎樣才表示正當的餽贈?

大鼻子　△暨中秋▽

龍公作

娛樂圈

影星于倩

伊朗廢后的戀歌

曉夫與白連爲她神魂顛倒

前座客

名字與伊朗廢后蘇麗雅的羅曼史連結在一起的英俊男星曉夫與白連，是好萊塢的最快樂與最繁忙的單身漢，最近居然說過要放棄酒色，眞未免是令人疑惑的，影迷們會相信嗎?

曉夫與白連最近公開說：「祇要是我活着的一天，我不再喝酒，事實上我從現在已過着頗悄靜的生活了，不再寄情於酒色。」是否這個單身漢意味着放棄美酒與佳人與笙歌?這未免是驚人之談吧!因爲曉夫與白連，在歐洲與美洲素有最英俊男子的佳譽。他曾與伊朗廢后蘇麗雅有過羅曼史，關于兩人的消息不斷傳出，最妙就是當外界盛傳他倆又告分開了，未有在社交場合看見他們雙雙出現，頗爲親密，多數朋友認定他們的羅曼史的結局，將一定是結秦晉之好，因爲曉夫與白連眞的首次認眞想到，有大個仔要成家立室了。不過，一旦蘇麗雅再嫁，立卽失去每月五千美元的贍養費，曉夫與白連要背上一個相當沉重的負担，五千美元一個月的數字，是嚇煞許多男人，要知難而退的。

這樣的一個花花公子怎能放棄酒色呢?盛傳他曾邂逅三數個愛爾蘭美女，而是在秘密進行的，並非公開張揚。曉夫與白連去年在墨西哥拍片時，已有一頭「依人小鳥」，他一直拍片忙了幾年，後來又拍西部電視片，他表示忍受不了，決定再拍電影，歷年來他在影壇是有成就的。

縱然如此，蘇麗雅似乎仍是他可能攜手走進教堂去結婚的唯一對象，他們究竟多久眞有這麼一天，誰也不曉得，理由很簡單，他倆絕對閉口不談，當他人向伊朗廢后詢及有關羅曼史，她唯一的答覆是露出笑容，全不露齒。至於他亦守口如瓶，前是沒有一個女人能把他抓着的，任何會與他拍拖的女子看見他與另一女人出遊，誰也不敢說他究竟是否對自己忠實。

曉夫與白連素有「花花公子」之稱，與他來往的女人，多得不可勝數，包括李察波頓的女兒，瘦皮猴的大女兒南茜，日本紅女星梅木靚女，彭美拉蒂芬。

伊朗廢后蘇麗雅是與他發展一段國際羅曼史，他們的愛，表面上是已成過去，她有了新與趣的對象，可是還未能達下結論，還有下文，但他聲明繼續與這些女友來往的，因爲她們有特殊的氣質，是他最喜歡的。

曉夫與白連愛欣賞種種色色的女人，他也曾是女人喜歡的人物，當他在愛爾蘭京城都柏林開拍新片「十個印第安人」時，到處被大批少女追逐，當宣佈他要在電影公司的門口簽名，但他不能進去，後來通過橫門入內，節目開始已遲了十五分鐘。都柏林的居民說：「包括李察波頓在內，沒有那一個訪客，在這麼保守的愛爾蘭，受到女影迷這樣地熱烈歡迎。」

這是花花公子曉夫與白連一貫作風。有一天他太疲勞了，爲了健康問題，他會定居下來的。但想把花花公子改變爲住家男人，時光還早呢。

零一七海空殲諜戰，是一部敍述美蘇間諜在歐洲及中東展開生死鬥爭的故事，神出鬼沒，打得血肉橫飛，令人嘆爲觀止。

劇壇隨筆

劉克宣月底返香港

香港班事，仍是那般不景，因此，不少老倌，爲謀發展，紛紛仍以海外爲理想之地，由於如此，連日來茶市中，不少人打探海外能夠發展之理想地，然而，正是到處楊梅一樣花。理想地的確難尋呢?

有一個時期，星馬一帶，是紅船子弟最理想的，但近年來，這個地方娛樂事業，比香港更差，這不但香港伶人，無意前往，一來在該地發展的，其中有些還轉來香港尋出路。其他越南、曼谷等，更加不景了，因此，儘管最近新馬師曾，官計劃，組巨型班前往南洋登台，但瞭解內情者說，啟程日期也不知何日實現的，原因該地娛樂不景外，局勢仍是不穩，加上組一個巨型班，單是那筆經費，便不容易負担，還有申請手續也要相當時間，故新馬師曾雖然有意十月啟程，而正確日期，他本人也未敢肯定。

星馬一帶，不是理想之地，其中有人認爲：最理想的是美國了，故一貫來，不少老倌，總是百計千方的申請赴美，而去了美國的，沒有一個願歸來，這便有人以爲，美國發展最理想，然而，事實如何呢?據一位剛歸來的伶人分析的說：「如果論發展，香港機會更多，然則，爲甚麼還要多人不願歸來呢?分析之下，唯一願長留該地的，祇是香港班事，是那般不景，與其回來沒有發展，不如在該地尋出路，謀發展。」據說，在該地登台，極其量是演三幾晚，並且不是在大舞台，老倌要一腳踢，裝身，化裝等自己兼任外，有時掤面師傅也做埋，總而言之，算是有班落，也是非常辛苦。

說起來，短期內便有幾位留美伶人返港，一位是劉克宣，這位粵劇演員，是去年底赴美的，由於有關同鄉會人士支持，在該地比其他的好一點，先後到過不少地方演出，現在他有倦返港，如無特別情形，本月底便買歸舟，倘中途遇有計劃，在美期間，曾將各大名城的名勝地方，全部攝入鏡頭，這些風景片，將來加插於一些新片中，可以一新觀衆耳目。看來，該位老劉，在美是有所獲歸來了。

另一位是芙蓉麗位艷旦，是多年前和尹自重一同赴美的，到各地演出一個時期後，來在西雅圖與一僑宣老闆認識，不久便成眷屬，做其老闆娘，年來很少再在舞台露臉，最近她也有倦返給家人，說將於本月中旬乘機返港。這位艷旦此次歸來，據說祇是小住兩三個月，便再返美國，看情形，她不會再在舞台露臉了。

有意短期內歸來一轉的，據那位透露者說，還有秦小梨、黃金愛等，對於抱有滿懷希望前往的何非凡，到目前爲止，尚無返港意。據說這位前任香港八和會主席，在該地雖然稍有落班機會，但也和理想有天淵之別。

紅紫楓

「胭脂虎勇破黑豹黨」一場男女肉搏戰，青年紅星瑪麗安谷演技精湛。

佛國風光景色宜人　胭脂虎勇破黑豹黨

每年中秋節前後，若干應時電影推出，必然是較有份量、較富吸引的彩色片，今年港九的應時片，似乎齊重打打殺殺一類的戲。別的不說，且說「胭脂虎勇破黑豹黨」。德籍硬派明星漢斯杜勒治、賀茲決朗，加上兩個艷星：瑪麗安谷，露珊娜姬莉，構成一個強有力的演員表，加上打鬥的故事，伊士曼彩色，更妙是不可多見的佛國景色。原來「胭脂虎勇破黑豹黨」全部在泰國拍攝，雄奇的礦山，眞實的曼谷市街景，堂皇的佛寺，以至泰國拳師，都不是一般電影所有的，難得，可貴。

「胭脂虎勇破黑豹黨」的故事，相當緊張，由古寺盜寶，黑豹噬人，酒店拚命，以至礦山大戰，無一不驚心動魄，劇情包括冒險，戰鬥，偵探，戀愛，極曲折之妙。

斷頭台猛鬼出現

康妮史蒂芬花容失色

華納公司用超級綜觀體電影攝製的「斷頭台」，是一部進展迅速，亦是刺激，使人看得驚心駭魄的影片。本片由「棕泉春光」美艷女星康妮史蒂芬絲，「風流房東」英俊生角甸鍾士，影壇性格巨星施沙羅華路三大明星聯合主演，故事描寫一個年輕少女，要在陰風陣陣，鬼氣森森的鬼屋裡面，居住七晚，才能領到價值三十萬美元的遺產。她所經過的怪事，荒誕離奇，不可思議，由頭到尾層出不窮，嚇得花容失色，最後還幾乎斷送性命，幸得愛人及時召警援救，方才逃出生天。片中恐怖鏡頭雖然多至不可勝數，但也有不少輕鬆有趣的場面，調劑觀衆的神經，并非單純側重恐怖，娛樂性十分濃厚。

康妮史蒂芬絲在片中先後分飾兩角，第一個是魔術家（施沙羅華路飾）的妻子，兩人十分恩愛，又有一個女兒是愛情結晶品，不久她突然神秘失踪；第二個角色是前者的女兒，二十年後參加亡父殯禮，曉得亡父臨終擘明要遺囑，兩個角色個性并不相同，她演來却頭頭是道，唯妙唯肖，可見眞材實藝。她在片中還經由錄音帶，展露她的珠走玉盤一般美妙歌喉，唱出如泣如訴，如怨如慕，動人心弦的纏綿情曲，雖然未完便告終斷，可是已經足夠使知音人仕，聽到三月不知肉味了。

水銀燈下

于倩談東瀛風光

最懂得穿衣服的人

于倩已經從日本回來了。筆者特地和她通過電話，約好在港島的一個餐廳會面，那餐廳完全是歐洲式的設計，我很喜歡那兒的情調。不久她來了，她的頭上，改了一個新的髮型，使我幾乎不認識她，從她的外型看，好像是個學生裝，其實，這是歐洲款式的。她向我說：她對於穿衣服和髮型，都很爲講究，尤其是在色素的配合。她此次赴日本，主要是替邵氏拍「藍與黑」的外景。除了拍戲外，餘下來的日子，就到箱根，熱海等地去遊玩。在日本的期間，她覺得日本太是個很懂得享受的國家，他們的國民，一週到假期，必然擠塞郊遊的地享受。他們因人口稠密，在東京一地，就有逾一千萬以上的人，因此，他們的假日，不一定選是星期日，很可能是週一或週二，這完全是避免在假期中，人們擠塞郊遊的緣故。她看見別人滑雪，多麼地有趣!我本想在那兒多住幾天的，但因時間的關係，她要隨外景隊人員如陶秦，關山等一起回來。她還說以前沒有去過日本，這還是第一次，大概在不久要重赴日本旅行。她定本月十二日乘加拿大航空公司飛機赴美國，準備在那兒至少住上三個月，她是代表邵氏公司參加在美舉行的「香港節」。

我曾經聽過她說英語，她的發音很純正，我所認識的朋友中，不容易找到的，外國語跟本國語不同，發音是最重要的。但當我誇讚她的發音好，她却很謙虛地說：「也許我肯常常說吧，沒有什麼特別的。」在我看來，不是那末簡單，她對英語發音顯然下過苦功。她在邵氏的最新作品是「心花朶朶開」。我訪問她的一天，剛好是星期日，她較爲清閒，我自己看看腕表，時間已是十二時多，我要趕快回家，撰寫本文。

閨房趣史

幽默風趣

國光資劇金字招牌，向來爲觀衆所垂注。年來，尤以家庭形色爲背景的幽默風趣喜劇，更是觀衆熱愛與推崇，如「大丈夫日記」「小夫妻」等，看過的影迷至今亦不會忘懷，而在九月一日，國光又推出另一部家庭風趣幽默喜劇「閨房趣史」，一獻給港九數百萬已婚的與未婚的男女仕們欣賞。閨房雖然是屬於已婚之人的天地，但恐怕大家還未深深領略到其中的閨房樂趣，究竟夫妻間如何能爲夫唱婦隨?男女婚姻如何選擇?諸如此類的問題，相信無論男士或女士們都十分注意的。

影圈動態

林蛟大難不死

大鵬

「影劇雙棲演員」——林蛟，前兩晚在片場拍戲時，從三十呎高跌下，跌斷肋骨，據說如果不是臨危不亂，中途變招，手執着電綫，算是不死，也會重傷。

據說，這位以打出名的林蛟，日昨在片場拍「寶島空中××戰」，爲了拍得認眞，其中一場大戰，要林蛟在三十呎高的樓頂，跳過對面二十餘呎的樓頂上，樓頂與樓頂之間，需高，但兩樓相隔不遠，一跳，縱要大步凌空而過，便可。拍前，林蛟看準了，一切認爲沒有問題，導演才正式開鏡。好，燈光，鏡位描好，導演細心，於是林蛟便爬上樓頂，作其一番緊張的表演後，於是站起來，跳過對面幾呎的樓頂，就在這一刹那，林蛟大叫一聲，離對面樓頂幾吋，打其筋斗，凌空跌下。

昨日據林蛟告知記者：「阿蛟跌到中途，看見一條粗電綫凌空吊着，於是立刻雙手執着，希望能夠不會跌下去，怎知電綫雖粗，但阿蛟笨重，結果那條粗電綫，給他出力一執，立刻折斷，因此他繼續跌下，還幸那條電綫沒有電，而又經此影響，衝力沒有那般重，這才使他跌斷一條肋骨。經此影響，又遵醫生吩咐，起碼要休息十天八天才可以恢復工作。」

花花世界

今聖歎文　高宮圖

七文因果

上文說到溫玉齡當夜與印度王子舞至子夜，返樓上隨王子入室共浴。王子得遂其美婦之願，將張大一與藝妓秘密告知她，遂同至港，找律師辦離婚手續。

包律師告訴溫玉齡道：「必須要有證據，而且你們的婚姻是在美國成立的，在香港你根本可以不理會。不過我可以爲你寫這封信，作爲你當事人請求用法律手續寫的通知信。你不附任何條件麼？」她毅然答道：「不附任何條件，只有一個小孩子，確是他生的。」律師道：「由你先提出，他可以要求這小孩歸他護養，甚至同你脫離關係，你願意麼？」蘇州美人的心忍不下去了，珠淚滾滾而下，忙取出絲巾來揩拭，答道：「如果我要呢？」律師道：「很難，而且現在不在你手中，更難。」她只得答道：「聽天由命了！」律師請他寫了委託書，她簽了字。然後她和母親徐氏商議，徐氏當然反對她嫁印度王子，勸她道：「張先生是你本來歡喜的，人實在不錯，而且就是玩玩藝妓也是人之常情，算不得什麼的。」她搖頭道：「媽媽不知道，原因很多，印王子我并不貪他富貴。」說至此，不好接下去了。她約了印王子過海到香港，將律師的話說了，印度子道：「我替你出錢，如果他提出條件的話。」她笑道：「我的財產，折合一千萬港幣呢，不能爲這事，叫你花錢，一切由我作主，表示我是心甘情願愛你的。」亞都羅道：「到底是我追求你的，不必計較吧。」他兩個在香港，九龍作遊客，經常除了半島的一套房間外，還在文華開了一套第一華貴的貴族房。一連三夜的性生活，使溫玉齡嘗到最有藝術的壯美男子滋味。「除了你，我不要男人了！」她在床上，枕上，大胆地說。亞都羅披了她，輕輕撫着她道：「你不但手臂綽約，儀態萬千，而且你還是天下第一個床上人。歐洲，我玩過法國，英國，瑞典的斯多克荷爾姆，和西班牙的巴塞努那。但沒有你這樣柔滑如水，美艷如花，而又慧心蘭質。楊貴妃，你們唐朝的妃子，也不過如此吧？」她雙手撫他胸前的黑毛，湊上去吻他道：「我的生命，你的心，你可不能抛棄我，我的性命交給你了！」他熱吻她的身子，她手舞足蹈，他征服她了，每天征服她至少兩次。五天之後，紐約律師史密斯先生，代表張天一回了長長的信，包律師約她到寫字樓來，解釋給她聽。關于條件：「第一，要提證據，否則反告她。第二，小孩當然歸父親。第三，由女方提出，要求賠償名譽損失費五十萬美金。」她聽到一半，手心已在摸冷汗，包律師道：「這第一點比第三點，更難。因爲不是錢之有無，他已經有意使你不易離婚，還是紐約律師教他的。不能合法快快離婚，便只可分居，而雙方皆不得結婚，否則犯重婚罪，更難了。」說完只看着文件搖頭，使溫玉齡更爲難，她問道：「大律師，你打算怎樣辦，我好好多謝你。」包律師道：「一時還不能答覆，因爲你只憑第三者一句話，是在法律上作不得證據的。我慢慢想想，你三天後再來。」她退出了律師樓，立刻返文華，將這幾條完全告訴了亞都羅。他道：「第一點最難，五十萬美金，我替你出錢，我辦得到。但證據在紐約是不難的，蘇門先生已離美，我只能託另一個紐約朋友了，交給私塲偵探社辦。好，我這就寫信。」他拿起房中的打字機，一切將紐約的張天一和他住所地址，花秀的模樣，都寫好了，拜託一個紐約通的美國朋友，許下了報酬。他即刻掛號航空，寄出去了。他們在香港天天享樂，又去澳門住了兩天，回香港，後不到一週，紐約的回信來了，帳單是一千美元，電匯去後，立刻寄來得的相片兩套來。印王子到美國銀行去，只三天，電匯了一款，一包相片寄到了。一點也不錯，張天一同花秀郊遊，在公寓門口，在公園，在停車塲，在夜總會跳貼面舞，最珍貴的是在樹下親吻。「不會吧？」他笑問溫玉齡，她氣壞了，選了一份相片，送去交給了律師，包律師大笑道：「省了三百萬港幣，他的第三條要求也完了！好極了！」律師將這一切寄給了紐約律師，等於事實上她的離婚手續完了，和張天一只餘下一個小孩子問題。

在許多照片中，有郊遊的，有親吻的，有夜總會跳舞的。

渣滓

司馬之著

這一下，可將小朱的鼻血打了出來。啃牙呂見此情形，忙加勸慰，但是六指張怎樣也不肯罷休。

「你這個傢伙，以爲這條狗攬不會瀉出，受了我的注，還造出這樣的謊話！……不行！這六千塊錢，我是要定了。你要是乖乖的拿出來，就沒有你的事，否則，我一定不會放過你！」

語氣充滿火藥味，使小朱嚇得連話也講不出來。當他用手帕拭抹鼻孔時，見到了血，臉色倏的發青，眼睛裡浮泛着恐懼的光芒。

六指張盛氣凌人，見小朱縮頭縮腦，賽若餵灶貓一般，心中更是氣惱，發即直着嗓子，咆哮如雷：

「快說，什麼時候將這六千塊錢拿給我？」

小朱低頭不語，神情猶如站在被告欄裡的罪犯。六指張兩眼一瞪，斷聲叱喝：

「怎麼？你以爲不說話就可以解決問題了？」

說着，舉起手來，對準小朱的胸部，又是一拳！小朱捱了這一拳，慘叫一聲，倒退數步，差點沒跌倒在地。

＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊

小朱再度被打，六指張怒氣沖沖，說什麼也要小朱拿錢給他。啃牙呂雖然不想管這閒事，但是事情既然發生在公寓裡，他是公寓唯一的伙計，不能不管。因此，祇好說好說歹，勸六指張息怒：

「有話好講，有話好講，何必動手？」

他用身子攔住六指張，企圖藉此喚醒後者的理智。就在這時候，忽然有人按門鈴，陳則靈走去應門，原來是鄰鋪的伙計送乾炒牛河來。啃牙呂趁此請六指張吃了牛河再說，六指張知道小朱無法逃脫，也就坐了下來，一邊吃，一邊嘩啦嘩啦地要小朱拿出解決問題的辦法來。小朱哭喪着臉，苦苦哀求：

「請你原諒我一次。我……我實在拿不出這麼多的錢。」

「你能拿多少？」六指張問。

小朱怯怯地：「我……我祇有五十塊錢。」

六指張聞言，當即將筷子往桌面一擲，大聲怒叱：

「五十塊錢？你當我什麼？」

當的站起，又想擊打小朱了。啃牙呂連忙將他拉住，要他平息怒氣。（一〇四）

怪屍

穆穆著

八一：暫避一時

王作良詢問逃往那裡，周玉蓮沒有答復，反問道：「王作良，你的意思，是要逃往那裡。我們過了警方海上巡邏船查問那一關，今後是天空任鳥飛了。」

王作良想了想，答道：「旣然如此，我們走得愈遠，自然愈妙；只怕太遠航程，這簡陋的機動帆船無法挨得了。」周玉蓮答道：「對的，你雖未吃過那路飯，但對航海的事不致於完全不懂。」王作良道：「那末，我們到鄰近的都市去吧。照這機動帆船的速度，航行四小時，天色快亮，便可以到鄰近都市，我們上岸，事情便告一段落。」但周玉蓮搖頭，答道：「鄰近都市那一着是不行的。須知這機動帆船再走四小時是可以到達鄰近都市；但快速的輪船，不須兩小時便到，那兒太近，探長劉克一個長途電話，那都市的警察當局固可以把我們抓住遞解給劉克；同時，廿大年和我溜走，必派人追殺。追殺的人，不難到那個都市去。你我想在那兒安身，實不可能。」

王作良想了想，覺得周玉蓮說話有理，便道：「那末，我們怎辦呢？遠的地方，機動帆船難於到達；近的都市，又怕被抓被殺，我們今次溜走，豈不枉然？」周玉蓮道：「枉然是未必，我有辦法，不只知你是否讚同而已。」王作良道：「甚麼辦法？如可以保命，我必讚同。」

周玉蓮走到船頭，伸手往前一指，說道：「王作良，你瞧這是甚麼地方？」王作良循她手指看去，大海茫茫之上，有一顆黑點。那黑點，自然是海上荒島，只是相距得遠，海又大，便只有一點而已。他答道：「周玉蓮，你的意思，還是到荒島去。」周玉蓮道：「到荒島去是對的；不過，並不是到島上長久居住，只是暫避一時。」王作良道：「那是怎樣打算？」周玉蓮道：「王作良，這要從頭說起了。本來，你我溜走，有一條上好的機動帆船，走到更遠地方，自然最好。不過，我手上的錢有限，設備完善的機動帆船很貴，又未必一時有現成的出賣，縱得買這破陋的；破陋機動帆船不能遠航，我以爲最好便是到荒島上暫住。須知廿大年和楊拔第二次火拼已如箭在弦上，短期內便要爆發；爆發之後，他們的後果不是遠走，便是被探長劉克抓住；他們遠走固然事情告一段落，被劉克抓住亦告一段落。事情便好辦，我們出荒島，到鄰近都市去，在那兒住下，固不愁被抓住遞解給劉克，由那兒乘飛機或輪船再往遠處走亦很便利。所以，依我的法兒，到荒島去暫時居住最好。不過，眼前你我是伴夥，我不願逕自實行自己單方面意見，便向你徵求，得你讚同然後實行，當然是來得完滿啦！」（八一）

建州鴛鴦

南宮搏著

一一：逃出

至少是暫時，順哥逃出了雞圍。於是，她定了定，將竹酒筒放下，思考着如何應付未來。她明白，一個人酒醉，祇是暫時的現象，等這人醒了，自己仍將成爲强盜婆。

想到這一層，她心寒着。

於是，她又想到：現在無人監視自己，可以逃走啊！雖然這是一個陌生的城市，自己不知道何去何從，但她以爲離開此地，總是上策。

一念方轉，她迅速地決定，悄悄地走出這間破毀的屋子。

夜街寂寂，沒有人發現她。

順哥舒了一口氣，找些橫街小路，毫無目的地急走。她直覺地以爲，祇要逃得遠一些，就不會被那人追到了。而在奔逃中，一聽到街上有巡街隊的脚步聲，她就躲藏起來。

這樣，她走了有一個時辰，方向早已迷失了，她也不自知已走了多遠，總之，她的雙腿已經酸軟，無法再移動了，終於，她挨移着走入一條小巷，坐倒在路邊。

她一坐坐下，發現自己全身酸麻，雙腿好像僵硬了，她以手掌撫着膝蓋，在疲乏之中，忽忽地睡着了。

混亂的建州城中，黎明到了。

順哥仍然倚着牆壁而睡，有幾個人自她的身邊經過，但未曾理會她，她也沒有被吵醒。

直到太陽光射到她的臉上，順哥才恍忽而醒，一夜的經歷，在醒來時，感到無限的茫然，她想着，內心又怕了起來，匆忙地起身，拖着酸而重的腿，走出巷子。

於是，現在的問題來了，往何處去？再者，她已餓了，她身上，沒有一個錢？

出身貴家小姐的順哥，在飢餓中，自然地忘記了羞愧，她向人乞食了。可是，她不會，進行了兩次乞討，沒有人理，她身體也更乏了。

終於，在午後，她走過一所土地廟前，看到有三名少年在廟內煮肉。四溢的肉香刺激着她，她乞求，三名少年同時將目光投注在她的身上，其中之一咧着嘴叫一聲：「好呀，進來！」

她慌忙入內，分得了一碗肉。可是，她吃了幾口，就發現那三名少年不懷好意地盯住自己，她聯想到了昨夜的男子，緊張了，放下肉碗，起身向外走。

就在這時，其中一個跳上去，攔腰將她抱住了。

她發出一聲尖叫，掙扎，另外兩少年上前，捉住她的雙臂。同時，他們大笑着。順哥在驚恐中掙扎了，三少年中的一人，爲此而摑了她一巴掌，並且下命令：「剝光她！」

於是，她面臨生死關頭了，大叫：「救命！」他們又摑她，同時，撕她的衣服。（一一〇）

小說

新富翁

高華著

五五：兩個逆子

許文用妙計騙兩個兒子相信他仍是富翁，結果將兩個兒子的公司都接了下來，由他做總經理，這兩個被美金迷住了的兒子，估不到他們的好爸爸會出這樣的絕招，把兩間放了出來的公司又收回去。

人生像一個舞台，許文父子炫耀的美金，是漢叔借出來的，漢叔中了彩票，手上還有六七十萬元，爲了老友被兩個不孝的兒子負欺，他路見不平，拔刀相助，他定下妙計，果然把兩個兒子的公司都收回來。

許久自任總經理後，兩個兒子都被派爲副經理，實權握着自己手上，銀行戶口的簽名改變過來了，他宣佈重訂職員們的薪水，兒子也是職員之一，薪水算是加了一些，從此後，以良和以立都是公司的職員，再不能自己開支票了，他們知道上了當，着了老人家的道兒，但是後悔已經無及了。

這兩個兒子，對父親恨起來，他們離開了良記和立記公司，寧可獨自謀生，這樣，父子感情便告決裂了，許文正式邀請漢叔參加同做生意，漢叔拒絕，他表示不要賺錢，在他看來，錢多是沒有用處的，到這時候，他祇有想用錢的方法，而不是想賺錢。

一個月後，許又找着漢叔道：「老朋友，這次又要你替我想個辦法了。」

漢叔道：「是否錢的問題？」

許文搖頭道：「是兒子和媳婦的問題，兩個逆子，雖然說不成材，可是終歸是自己的骨肉，現在，他們竟然脫格到開舞院和數人黑房冲晒的架步，教我怎不傷心，這是走向墮落的大路了，教我怎麼辦？」

漢叔嘆道：「你兩個寶貝兒子和媳婦，確是人中的垃圾，本來好好的營商，却去開舞院和導人淫亂的黑冲晒，你乾和他脫離父子關係便完了。」

許文道：「我不能斬斷父子之情。」（六三）

燭殘花落

上湯文武

（一〇七）賈歡危立搖搖欲墜

這天，風刮得很大，而賈歡的體又瘦弱，她站在欄河邊，幾乎被風吹倒，再探頭下望，看見馬路上的行人好似螞蟻一樣的細小，汽車像爬蟲一樣爬行，她見了這樣不禁心寒，這時，她看見繼母站在馬路邊頻頻向她揮手示意，叫她走上欄河上，賈歡觀察地形，看見欄河外邊有一個露台，大概有三呎濶左右，她覺得：站在露台上，手抓着欄河，便不會有什麼危險了，于是，她便戰戰兢兢的爬到欄河外邊的露台上去，她背着馬路，不敢向外望，因爲高天大廈廿二層高，從天台望下去，脚軟心跳，加以風大，失足墮了下去，絕不出奇。

十餘分鐘後，消防車，警車的警號聲從遠而至，衆人心胆，這時，賈歡的心情顯得特別緊張，她怕被人識穿西洋鏡，那就窘得無地自容，要是裝得像樣一點，又怕弄假成眞，墜下樓去。

賈歡一邊緊抓着欄河，一邊探頭外望，看見馬路上許多人站在行人路邊，又看見警員正忙着維持秩序，消防員正張開着救生網，抬頭注視着自己。

馬路的空氣非常緊張，有點像等候死囚拉出來行刑的法塲一樣。

驀地，賈歡看見有一個穿制服的消防官員出現在天台，賈歡見了，大驚喝道：

「你不要走近我的身邊，不然的話……我，我便跳下去了。」

這個消防官員跟賈歡相距兩丈多遠，但慈祥地站在那兒不動，也張大喉嚨的說：

「小姐，我知道一定是有傷心的事，痛不欲生而要自殺……小姐，就算你要死也應該把要死的原因說出，好讓社會人士對你寄予同情。或者，在你臨死之前，有說話要對家人說，我可以代你轉告……」

「我沒有話說」，賈歡佯作憤然的說，其實，她巴不得繼母救她說的話馬上說出，好快點結束了這幕醜劇，惡劇。

「小姐，你想想吧，你一定有話說的。」那消防官員說：「小姐，如果你不方便說，我拿紙筆來給你寫好嗎？」

那消防官員說到這裡，非常緊張，注視賈歡的動態，希望她接納之後，便走前去把紙張遞給她，乘機把她捉住，而從死神懷抱中，把她拯救回來。

但是賈歡却說：「我不得！」

「小姐，你住在那裡？讓我替你通知家人，等他們和你作最後一面好嗎？」

賈歡聽了這說，感觸身世，突地哭了起來。她本來用右手抓着那欄河的，而今，她用左手抹淚，變成了沒有扶持，而這時，一陣狂風突地刮起，把賈歡的頭髮吹亂，把她的衣服吹起了，從遠處望去，好像把她吹翻了似的，這樣一來，倒把消防官員嚇得渾身發抖。（一〇七）

銷魂墓裏綺羅香

北今南腦故事之五

諸葛青雲著　余丹青插圖

這幾句話兒既說得相當大胆，但含意也相當晦澀！祇把「哈哈秀士」曹夢德，聽得心頭怦怦亂跳地，又想個明白，又復齒於啓齒！

平紫玉是慣在風月塲中打滾之人，她一看曹夢德的動情，便知道這位「哈哈秀士」，插翅難逃，必然作爲自己的裙下俘虜！

她正待大賣風流解數，先給曹夢德嘗上一點實際甜頭，好讓他食髓知味之際，樓青棠已進入「迴紅殿」中，向平紫玉恭身稟道：

「啓稟夫人，『慾宮天』中，盛筵已備！」

平紫玉揮手說道：

「青兒且去囑咐蕭凝翠，侍同『青靜仙客』衛涵秋，也來『天慾宮』中赴宴，並命令負責娛賓之人，準備以『天魔舞』，爲曹相公等略助酒興！」

樓青恭身領命，退出『迴紅殿』，平紫玉遂站起身形，挽着曹夢德的手兒，媚笑說道：

「曹兒，你我同到『海慾四凶』，齊名江湖，但却僻處北天南，緣慳一面！好容易今日才大駕光臨，小妹真應該竭盡所能地，好好款待你呢！」

曹夢德見平紫玉與自己挽手並肩同行，神情極爲親密！遂一面心旌搖搖地，側嗅她身上的蘭麝暗香，一面低聲向平紫玉說道：

「平夫人，多蒙你青眼特加，曹夢德自然極爲感激！但『青旗仙客』衛涵秋先來，你又與他有了相當交情，如今忽與我如此親密，不怕引起衛涵秋的滿腔妬意，生出是非麼？」

平紫玉格格道：

「曹兒，我要先向你說明一點，就是來我『銷魂古墓』之人，都不許氣量狹窄，助飯酣激興波地，大生妬意！否則，就根本不配作我座上嘉客！這種原則，曹兒能夠做得到麼？」

曹夢德想了一想說道：

「這要看情形而定，假如我對平夫人是真摯感情？便決不許旁人再復分嘗，否則寧願橫刀相向，生死一決！」

平紫玉聞言，手中把曹夢德挽得緊了一點，媚目微側，以兩道迷得死人的極媚眼勸，凝注在「哈哈秀士」臉上，將櫻唇湊向他耳邊，壓低語聲說道：

「曹兒，祇要你對我動了真情，平紫玉甘願收拾起目前的荒唐行徑，洗盡鉛華，嫁給你作一位『哈哈秀士夫人』，雙雙嘯傲江湖，永爲連理！」

可憐「哈哈秀士」曹夢德，拚命苦追「紅粲令主」虞心影多年，却始終未曾獲得虞心影假以半點辭色！如今才到「銷魂古墓」之中，便獲得「銷魂之魂」平紫玉這等慇勤款待！兩者相形之下，怎不使這位本非正人的「哈哈秀士」，神魂顛倒地，渴願作爲平紫玉裙下的迷香之蝶！

平紫玉越發把整個香馥馥，軟綿綿的嬌軀，偎靠在曹夢德的肩上，繼續軟語昵聲說道：

「曹兒，我們少時倘若試出衛涵秋是個假貨？自把他當塲處置！倘若竟是眞正的『青旗仙客』？則……」（七〇）

平紫玉軟綿綿地偎靠在曹夢德肩上。

新華春夢

鐵嶺遺民著

第十三回：還際休明身膺重寄　群賢爲大典二老哀孤忠

五姨太太冷笑說道：「你乃是丈八的燭台，照着人家照不着自己，蔡唐是不是從此失去盲從我不知道，可是，此後再也不會有人替你出力打仗了。」

袁世凱愕然問道：「這話怎麼講？」

五姨太太道：「你目前封了這麼多的公侯伯子男，有幾個人還是剛剛打勝仗才封的，現在你的皇帝不作了，他們的公侯伯子男自然也就落空了，請問誰還會勇去替你打仗，打勝了又有甚麼好處？」

袁世凱點頭道：「這倒還眞是個問題吧！你不提我到未曾想起來，目前眞奈出兩難，進不得退也不得，到底怎麼好呢？」

五姨太太笑道：「我倒有兩全其美的辦法，你不妨聲明緩辦登基，這樣對擁護帝制的人不會太失望，因爲緩辦並不是不辦！但是藉此也可以試一試雲貴方面有沒有誠意解決國是。若是他們還一味進攻，那就沒有什麼好談了，你又爲什麼要撤消帝制呢？」

袁世凱想想這段話到是有理，下午去春藕齋辦公時，就把夏壽田找來，要他擬一道文告，宣佈緩辦帝制。

夏壽田不由吃了一驚，問道：「這樣作，有什麼好處呢？」

袁世凱苦笑道：「還有什麼好處可言，不過藉此也可試一試西南的眞意。」

夏壽田說道：「主上此意是否經過深思熟慮，一且宣佈出去無法收回了。」

袁世凱道：「我已籌之熟矣，目前非如此不足挽救目前大局，你不用担心。」

夏壽田無可奈何，祇好回到位上細細斟酌擬出一道文告，呈給袁世凱核閱，袁世凱提筆綫上所有各省「呼籲早正大位」的文電概不准呈遞。然後擲筆苦笑道：「也落得耳根乾淨幾日。」

文告公佈後，張一自然大失所望，但也不便再出言相勸，戰塲上敵對雙方皆未理會，依然在惡戰，北軍形勢漸轉有利，護國軍在納溪前線雖然用巧妙戰術，拼命支持，但也到了再衰三竭的地步，兵士尤其是軍中無餉無糧，無械無彈，更無醫藥，一且患病或受傷就無法治療，更大大影響了軍心。

北軍方面經常有餉械補充，還運來大批鹹牛肉，鹹猪肉及鹹魚到前方作副食，部隊體力自然不同。張敬堯的第七師雖然被打得潰不成軍，但是自第八師王汝賢旅加上後，戰力又增，同時馮玉祥混成旅也開回前線，參加戰鬥。

到了三月初，護國軍實在支持不下去，劉存厚就要求蔡鍔下令退却進行整補。

蔡鍔說道：「我能往，敵亦能往，我軍若向後撤退，袁軍一定跟蹤追擊，到時又如何整補，徒徒失去一個戰畧要地。」

羅佩金說道：「兵法上雖然如此說，但今日情形彼有不同，川滇交界皆崇山峻嶺，大兵不易行進，此軍路徑不熟，即可捲土重來，豈不比一味在地換打要好得多。」（一〇六）

出動紐約私家偵探

以上說法，當時在大陸，有人敢講半個不字，但係現在又唔同講法矣，中共因爲與蘇交惡，於是，當時事落之大砲，好似粉牌字一樣，全部抹清光，如果有人話第二次世界大戰，打敗日本者，蘇聯最大功勞，則唔被鬥都是長期勞改。

夏灣月

論怪

證明原庄貞操鎖

活終無防碍。祇有不貞則不可能。」阿嬌曰：「爲何汝借奴不過？」余笑曰：「汝要加貞操鎖。」「註册則不必，余頭髮斑白，老夫少妻不妥也。」

上電視啦，女人把電視公司的門口塞着，他不能進去，後來通過橫門入內，節目開始已遲了十五分鐘。

美國了，故一貫來，不少老倌而去了美國的，沒有一個願歸來，這便有人以爲最理想，然而，事實如何呢？據一位剛歸來的伶人分析的說：「如果論發展，香港機會更多，然則，爲甚麼這麼多人不願歸來呢？分析之下，唯一願長留該地的，祇是香港班客。」有意短期內歸來一轉的，黃金愛等。對於抱有滿懷希望前往的何非凡，倘無返港意。據說這位前任香港八和會主席，在該地雖然稍有落班機會，但也和理想有天淵之別。

江楓

東城
最後三塲　倫敦聲色
包你心醉神迷　更令你過癮
加映紐約世界博覽會　全部七彩
九時半優先映　七〇一　海空諜戰
明晨早塲　花結奇緣　半價

中央
昨起狂飆五日　大社劇
妙人妙事
陳厚　杜娟　丁紅　主演
後換七彩片　白蛇傳　林黛　趙雷　主演
明日粵片早塲　羅成叫關　任劍輝主演

荔園
保証享受一天
滿園花木　消暑勝地　機動遊戲　百種皆新　故宮御廚　蘇式小食　冷熱飲品　舞廳寬大
遊子悲春　含教育趣味喜劇
百戰神弓
願作長安脂粉奴
天魔妙舞
癲婆尋子
拾黃金　吊金龜　女起解　三叉口
光明什技團
女子歌壇　群芳大會唱
入大獨立劇塲。座位逾萬
皇城景色　錦秋殿宮景　樂苑風光　紫禁城賞月　龍飛鳳舞　溜冰塲跑馬　獅吼虎嘯　動物園百獸　洞府虹橋　錦秋閣談情　咖啡座　冷熱飲品　大舞廳　七人樂隊　西餐廳　大衆食品　知味觀
明晚起　小童三毫

默盃賽冠軍國腳
明晨回國接受歡迎
各方安排豐富節目

【台北七日中央社電】全國各界已籌備妥當，將于九日上午九時，熱烈歡迎榮獲第八屆馬來西亞獨立杯冠軍的中華民國足球代表隊球員自香港回國。他們是否在國內作表演賽，回國後才能決定。

他們于九日抵台後，將于十時起乘車遊行台北市區，使市民們都能看到足球健兒們的英姿。

教育部將頒發中華足球隊體育獎狀，僑務委員會頒發最榮譽的海光獎章，中華全國足球委員會則致贈個人紀念品。此外，教育部、中國國民黨中央黨部、中國青年反共救國團，僑務委員會，中華全國體育協進會，中華全國足球委員會，台北市政府，全國工業總會，商聯會等單位，已爲中華隊安排了一連串的歡宴和遊覽節目。

由香港華僑健兒組成的中華足球隊，預定在國內停留五天。該隊除軍醫府偉棠因事逗留在馬來西亞外，其餘廿五人，將由領隊羅健羣率領返國。

又悉：在出席默迪卡足球賽的十七員「國腳」中，有陳鴻平及陳輝洪兩人，因僑居國與東升不允放人，彼兩人將不能隨隊返國接受盛大歡迎。

香港泳壇的一雙姊妹花，右陳娟秀，左陳寶秀。

中游男子網球 今演七場單打
孫必勝對賓拿料有劇鬥

中游會主辦的公開硬地網球錦標賽，今日下午五時半，繼續在銅鑼灣道中華游樂會演出，共有七場男子單打，其中以一號種子孫必勝對賓拿那一仗最爲可觀。茲錄秩序如下：

一、孫必勝對賓拿。
二、吳文祥對袁兆熒。
三、李奕喜對白陶瑰。
四、許子石對張榮爵。
五、何啟浦對梁紹績。
六、梁子驊對司徒璧。
七、韋鴻中對唐傑。

昨日戰績

該會昨日舉行的五場男子單打初賽，果如本報所料，羅德輝與龔元相劇戰三盤才分出高下，戰果亦甚接近，其餘各場俱無[illegible]，全部賽果如下：

羅德輝勝龔元相，六比四，三比六，六比四。
寶路臣勝陳品章，六比一，六比〇。
姚以仁勝高詩雅，六比一，六比二。
甘達和勝科烈士達，六比一，五比〇。
羅樂文勝梁仲豪，六比〇，六比一。

婦遊硬地網球 亦有七場單打

婦女遊樂會主辦的公開硬地網球錦標賽，今日下午五時半，繼續在舂山頂道婦女遊樂會內進行，共有七場女子單打比賽，秩序如下：

許根絲對桃氏
美娜對鄭小姐
安士娣對周雷愛蓉
吉特對甘寶
黎民貞對沙修
百乾對吳美英
積遜對露絲

昨日戰績

至於該會昨日的比賽結果，第二種籽葉觀雄與陸梁履中輕取，[illegible]陣，與伍玉萊合作，並出人意外的把好手林方與積遜一組淘汰出局，是日七場賽事中，共有三場棄權。茲錄各場戰果如下：

（混合雙打）
葉觀雄、陸梁履中勝金氏、露絲，六比〇、六比一。
梁兼紹、伍玉萊勝林方、積遜，六比四，六比二。
阿饒士夫婦勝馬田、許根絲，六比〇、六比一。
芳查勝韋都打抜、參遜，六比〇、六比四。
簡氏、威廉絲勝許竟成、蔡沛芳（棄權）。

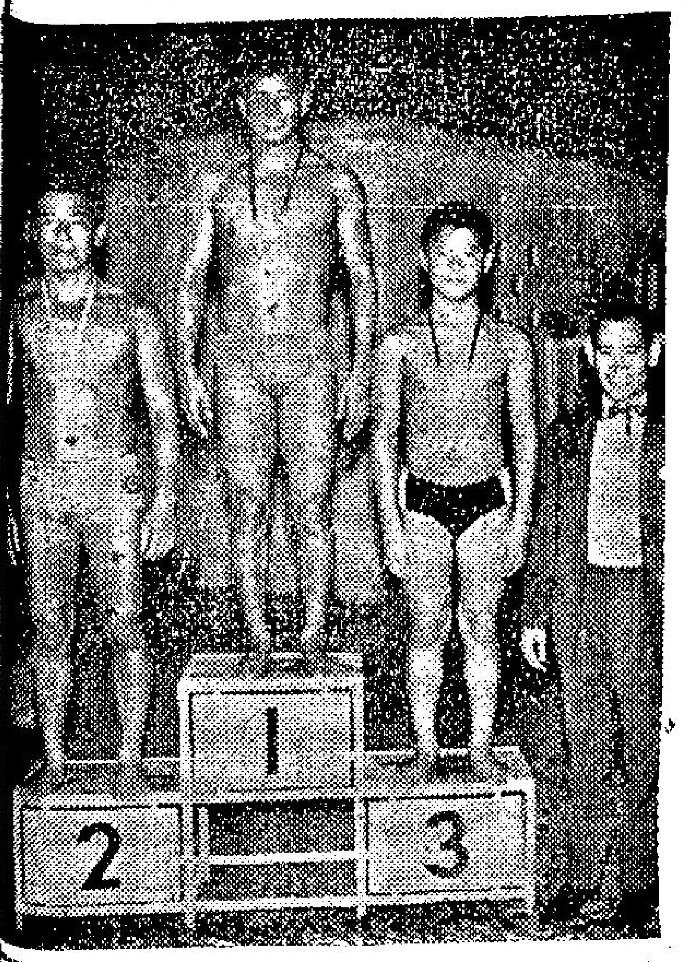
（女子單打）
科士桃芙勝高莉（棄權）。
何羅綺文勝蔡沛芳（棄權）。

又有女子足球賽 十五在花墟場
華女出戰西女
女足總廿四開同人大會

香港女子足球總會擬定本月二十四日召開同人大會，遴選第一屆新職員，然後定期正式舉行成立典禮，該會創辦人昨假加[illegible]軍體育會邀請，排出一場女子足球賽外，並選出臨時遴選委員，定今午六時假波斯餐廳召開會議，遴選華聯女子隊陣容。

[illegible]報告籌備工作，各屬會大部經將入會基金五十元繳納，辦妥入會手續，準備日間截止後，將發出邀請函以便出席參加同人大會，會中經過討論後，決定二十四日（星期五）舉行，地點將由理想正副會長（該會只有會長沒有主席制）決定。

繼報告接應陸軍體育會來函，經邀請東升、僑國兩隊定本月十五日在花墟作一場慈善賽，請女子足球總會排出一場女子足球序幕賽外，並遴選一個女子華聯隊準備出賽女子西聯隊。籌委會主席趙陳瑞琴報告：陸軍體育會對女子足球運動，頗予支持，經准許借出九龍、香港、新界各地陸軍球場，以供女子足球屬會球隊訓練，因此對陸軍體育會上述要求，當經一致通過，請予通過，并決定陸軍體育會慈善賽，第一場女子足球隊對抗，由元朗對時人），第二場華聯對西聯，推出臨時遴選委員會選拔華聯隊，并推出唐泉爲召集人，決定今午六時在波斯餐廳會商選拔。臨時遴選委員會名單如下：唐泉（召集人）、陳瑤琴、區詠嫻、梁德謙、倫焜清、張戥新、吳基鴻、黃玉卷、曾三美、占標等組成，屆時將推選華聯女子隊戰球員。（江）



公開華人游泳大賽，昨晚舉行最後決賽。圖爲男子甲四百公尺自由式冠軍陸海天（勵進），亞軍陳國雄（勵進），季軍招再强（勵進），頒獎後合影。

華人泳賽圓滿結束
六項破紀錄
勵進包辦男女錦標

【本報訊】十八屆華人公開泳賽，昨在港府泳池展開最後一天決賽，全部十七項爭霸（兩項跳水，十五項泳賽），創兩項大會新猷（男甲二百公尺背泳（中青陳錦康），男乙百公尺蝶泳（珠海梁維鈞），爲賽會最後一天較優演出。

總計大會四天來先後全部共締六項大會新猷（其中男乙百公尺蝶泳，女乙五十蝶泳兩項預、決賽兩度刷新紀錄者），戰績堪稱輝煌。

團體戰績，勵進會囊括男、女甲組團體錦標，中青、南華分佔男女乙組冠軍。

個人演出，男甲陸海天，勝出三項首席，以二百蝶泳成績較優，四百和千五成績平平。

男乙珠海梁維鈞包辦百公尺，四百公尺自由式，和百公尺蝶泳三項盟主，百公尺蝶泳兩度刷新大會紀錄，尤屬難能。

女乙以南華甘麗賢演出最優，二百自由式締大會新猷。

昨夕十五項游泳決戰，臨池觀衆達千餘人，場面十分熱鬧。男甲二百蛙泳一項，中青古敏求，力鬥勵進會詹國雄最見緊張，小詹前三池均一路領前，但最後十碼被上屆亞軍古敏求鼓浪超出，以一手位壓敗小詹取勝。上屆冠軍劉定平足傷，全程壓後，僅取第四席。此項賽來，爭逐最烈，演出扣人心弦。全部賽績錄後：

（花式跳水）

⊖男甲十公尺高台跳水：一、馮保仰（南華）六九．三九分，二、黃文猛（幸運）五七．四九分。

男乙五公尺高台跳水：一、譚任民（南華）四〇．七三分，二、伍瑞祺（南華）三九．七五分，三、郭樹華（南華）三九．四六分。

男子甲組

⊖四百公尺自由式：一、陸海天（勵進會）五分卅五秒五，二、陳國雄（勵進會），三、招再強（勵進會），四、謝漢森（中青）。

⊜二百公尺背泳：一、陳錦康（中青）二分四五秒八（大會新），二、林永（海天），三、李文錦（南華），四、張明鏗（中青）。

⊜二百公尺蛙泳：一、古敏求（中青）三分五五秒四，二、詹國雄（勵進會），三、陳志棠（南華），四、劉定平（中青）。

男子乙組

⊖四百公尺自由式：一、梁維鈞（珠海）五分四一秒正，二、吳海成（東方），三、王敏超（海天），四、梁世基（南華）。

⊜百公尺蝶泳：一、梁維鈞（珠海）一分四秒四（大會新），二、何偉基（中青），三、何天鵬（海天），四、梁世強（南華）。

⊜二百公尺蛙泳：一、崔世明（珠海）二分八秒二，二、潘盛強（東方），三、盧狄昌（東方），四、呂植強（中青）。

⊜四百公尺自由式接力泳：一、中青，四分卅九秒七，二、海天隊，三、南華，四、東方。

女子甲組

⊖百公尺自由式：一、陳娟秀（勵進會）七六秒二，二、陳寶秀（勵進會），三、陸錦繡（勵進會），四、何明莉（東方）。

⊜百公尺背泳：一、陸錦繡（勵進會）一八四秒四，二、沿可一（中青），三、李衍琰（勵進會），四、蘇美蔚（中青）。

⊜百公尺蝶泳：一、陳娟秀（勵進會）一九十秒九，二、岑燕瓊（南華），三、蘇美蔚（中青），四、蔡婉閑（東方）。

㊃四百公尺自由式四人接力泳：一、勵進會，五分卅二秒四，二、中青，五分五一秒正，三、東方，六分十秒三。

女子乙組

⊖百公尺自由式：一、甘麗賢（南華）八二秒，二、何明芝（東方），三、蔡寶雅（中青），四、梁沼濟（南華）。

⊜百公尺背泳：一、梁沼濟（南華）九一八秒四，二、梁麗霞（南華），三、林惠霸（海天），四、梁滔選（南華）。

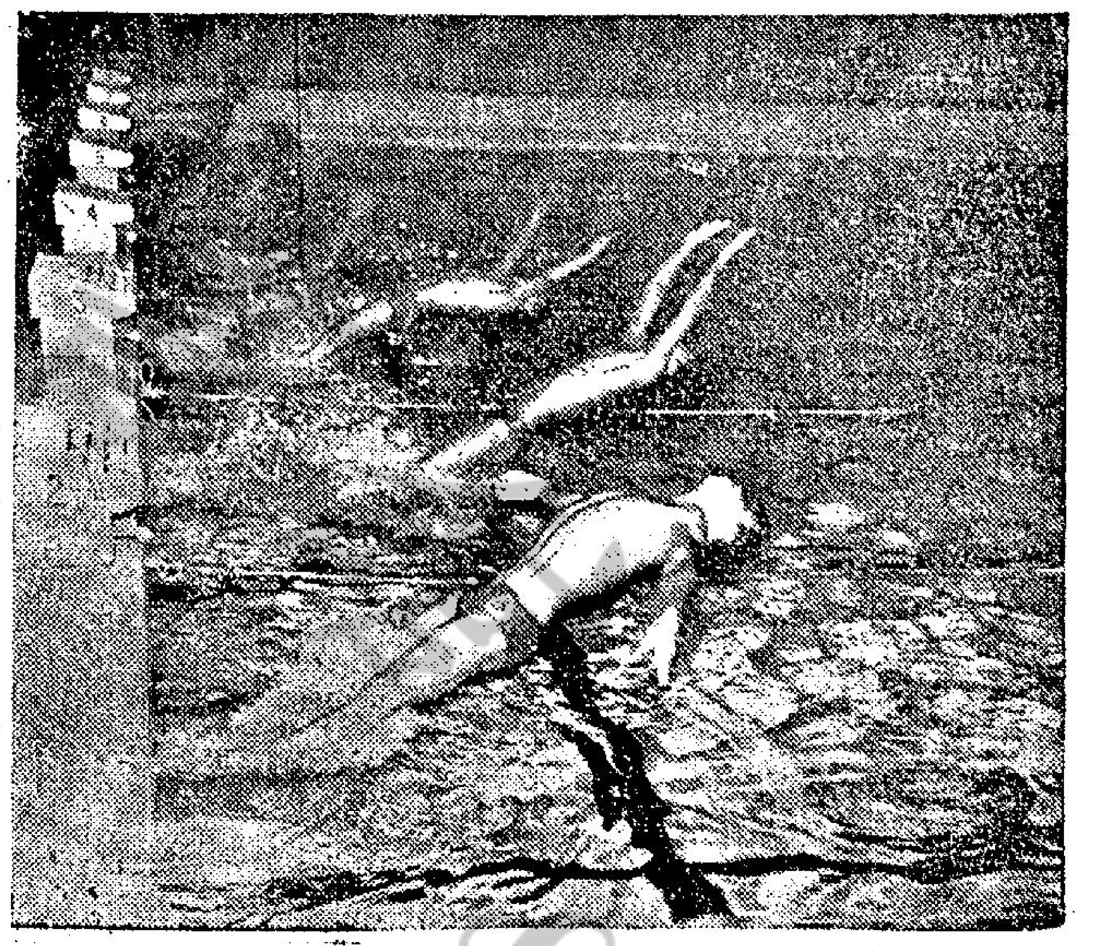
⊜二百公尺四人四式接力泳：一、南華，三分六秒四，二、海天，三、東方，四、中青。

（團體總分）

男子甲組：一、勵進會，八五分，二、中青，七五分。
男子乙組：一、中青，四三分，二、珠海，四二分。
女子甲組：一、勵進會，八八分，二、中青，四八分。
女子乙組：一、南華，八十分，二、東方，四五分。

（個人總分）

男子甲組：一、陸海天，廿一分，二、譚永成，十四分。
男子乙組：一、梁維鈞，廿一分，二、陳崇基，何偉基，均九分。
女子甲組：一、陳娟秀，十九分，二、陸錦繡，十五分。
女子乙組：一、甘麗賢，十九分，二、蔡寶雅，十五分。



公開華人游泳大賽，昨晚最後決賽。圖爲男子甲二百公尺背泳，泳員陳錦康、林永、張明鏗等正開始時情形。

光華組軍
全是新人
不參加預備組

【本報訊】光華足球隊組軍成功後，已辦妥簽字手續的球員註冊紙十二張，昨日遞入足總，名單如下：

李兆漳、李振勳、李國偉、李驪、余子石、蔡廷德、姚富、鄭錫文、杜官明、羅子才、林良、文錦棠。

據光華的主事人稱：光華來屆將不派隊參加預備組聯賽，現在已簽字的球員，全是青年軍，大部份是小型球圈中好手，具有大足球經驗者爲數甚少。爲了球技不如人，他們將以氣力補不足，希望靠着力拼不疲的戰鬥力，與各勁旅週旋，力爭上游，以保存甲組地位，并錄他們的陣容如下：

[illegible]

華泳花絮

夜上維多利亞泳池，高朋滿座，今年游泳入好時年，六毫一位，泳聯會擺定仔，十分和味。

泳池畔，多姿多彩，東方，中青，勵進，海天女泳員，花枝招展，各據一方，比賽時，各爲其主，喊吶助威，歡聲一片。

父母愛子女之心，無所不至，中青范邇夫婦女兒范可一，范德一打氣，東方何銳黃伉儷爲女兒何明莉捧場，蔡昌爲蔡婉閑捧場，羅維邦爲羅力立捧場，王華生爲王敏超捧場，蘇天樸太太爲蘇美蔚捧場。陳震南爲契女岑燕瓊捧場，各有表情，場中添一景。

蘇美蔚提不起興趣，原來她發高熱，但仍獲蝶泳一百公尺季軍，她的姊姊蘇美娟說：美娟時運不濟，否則必有好成績。

計時員羅維邦說：陳娟秀的一百公尺蝶式好氣力，俾冠軍，岑燕瓊蝶式手法好，姿勢正確，難能可貴。（火）

警察足球隊 領註册紙

【本報訊】警察足球隊，昨天由麥尼路到足總取球員註册紙四十張，以便召集球員簽字。

雖然警察遲至昨天才到足總領取球員註册紙，可說是甲組球隊中最遲辦理簽字手續的一隊。不過，該隊一向擁有基本的球員，不用向外拉角，球員只須在開賽時四十八小時將簽字紙遞入足總，即可上陣參加比賽。因此旗下球員，無須急於辦理簽字手續。

合浦隊賽期擬定十七日
請該隊十六前到港

【本報訊】足球總會昨去電菲律賓足球總會，轉知以色列合浦隊，表示客軍在港一場比賽，定於本月十七日舉行，請客軍於本月十六日以前抵港，並請迅即電覆。

看誰國能捧世界盃？

足球歷史有多久時間，有多少人知曉呢？據最近出版的外國體育什誌披露，此項瘋魔世界的運動，是始於遊牧人民的一種健身運動，後來，逐漸發展爲一種集體運動，但英國將之創立足球球例，並將其踢法，遍傳世界各地，雖然該什誌並無指出由誰人創立球例，但却指出，這是由英國發源，繼而傳至世界各地，因此，可以說英國是足球運動的鼻祖。

這個始創足球運動的國家，明年將有一盛會，舉辦世界盃足球決賽，由於這是她的第一遭，故不能不隆重其事，政府當局，更撥出五十萬鎊，作爲擴建球場及其他獎品之用。由此，可以看出，英國對此，十分重視。

事實上，英國早已有爭取主辦世界杯之野心，因此，在較早時間，便派出專人，到曾主辦世界杯的國家去參觀，作爲日後的參考資料。

據錫非邁三足球隊的秘書依歷．麥萊說：他曾看過三次世界杯決賽，計爲一九五四年在瑞士，一九五八年在瑞典，一九六二年在智利。他在上述三次大賽中，最重要的目的，是參觀其他國家，如何安排球賽，及有關大賽的一切情形。

錫非邁三球會的球場，在明年的世界杯大賽中，有三場初賽及一場半準決賽被安排上演，日期爲七月十二、十五、十九及二十三日，該球場本來已能容納一萬人，現爲了增加球迷，便大動土木，利用該球場每一寸空位，加建看台，當然，這筆費用，是由當局支付者，也許有人會謂：被安排世界杯賽的球會球場，利用國民的稅收，來發展其球場。但實際上，政府方面，祇負責大部份費用，除了球場問題，還要各自掏腰包去彌補不足之數的。

該六間球會，還有安排十六國代表隊的住宿，交通等問題，並不如想像般嚴重，因爲該等球賽是安排在有大學的大城市中舉行，明年七月間，大部份市民及學生均休假，這便騰出不少地方，作爲代表隊的安排處。最難得的，則客軍代表隊的集訓場地，因爲他們是不欲其他人士或對手知道底蘊。

總而言之，下屆的世界足球大賽，使英國上下，忙得不可開交，但在另一方面，則可撈一筆數目頗大的進帳，究竟那國代表隊，能於明年七月三十一日，在溫布利球場奪得錦標歸，目前是不能下斷言的。（史提拉）

這座便是一九六六年的世界杯，看那國足球代表隊於明年七月三十一日將之捧走。

公開華人游泳大賽，昨晚舉行最後決賽，圖爲女子甲一百公尺自由式冠軍陳娟秀，亞軍陳寶秀（勵進），季軍陸錦繡（勵進）與何佳侶頒獎後合影。

足總青訓班今結業
並加插一場表演賽

經過兩月來訓練，共上課廿七次的足總夏令足球訓練班，定今天下午五時半在銅鑼灣球場舉行結業禮，同時並加插一場表演賽，由青年紅隊對青年藍隊。

足總舉辦的夏令足球訓練班，共有學員一百八十人，分香港、九龍及新界三區上課，從七月初開始，至今已歷時兩月，共上課廿七次，課程計有各項足球技術與戰術戰略球例的講解，刻已全部完畢，定今日下午五時半行結業禮，到時，足總主席莫慶，青年訓練小組主委夏仙，教練黎兆榮將分別致詞訓勉學員，同時，清發各學員的車馬費，最後並加插一場表演賽，所有入選表演賽的代表球員，必須携備膠鞋到場，至于球衣、球襪等則由足總供給，并錄青年紅及青年藍兩隊陣容如后：

（紅隊）

教練：郭石，管理：曾培福，軍醫：梁仲偉，隊長：黎偉鑾。

歐陽重組（九龍）、吳躍邦（香港）、黎偉鑾（香港）、梁維光（元朗）、陳遠志（元朗）、陳奕林（香港）、鄧松森（元朗）、李德權（元朗）、駱德輝（香港）、梁祖（元朗）、歐陽振華（香港）。

副選：羅灶石（九龍）、朱其林（元朗）、郭家明（元朗）、張結文（香港）、蕭浩華（香港）、鄒萬成（九龍）、林國基（九龍）、黃信培（元朗）。

（藍隊）

教練：鄧森，管理：羅國良，軍醫：曾遠大，隊長：勞榮泰。

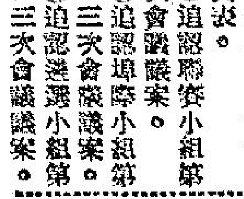
陸文歡（香港）、朱桂兵（香港）、黎英彬（九龍）、陳偉强（元朗）、黃幸鴻（香港）、勞榮泰（九龍）、陳煜基（元朗）、謝國平（九龍）、陳智佳（香港）、梁潤江（香港）、楊煜瓊（九龍）。

副選：李禮欽（香港）、潘文敬（九龍）、廖錦榮（元朗）、岑志強（香港）、李偉德（香港）、黃炎墻（九龍）、湯成忠（香港）、庾國樑（九龍）。

華足聯今執委會

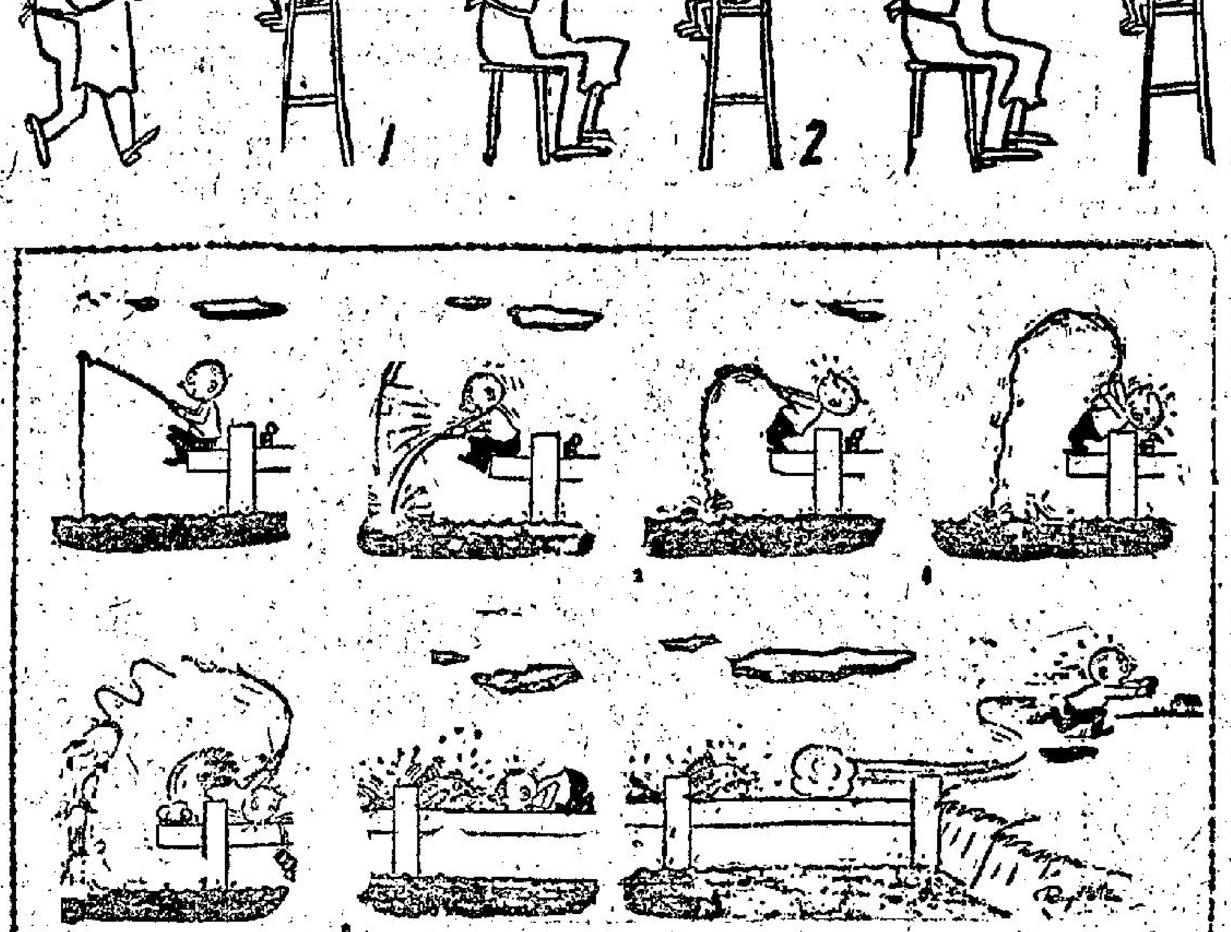
華足聯定於今日下午六時正，假座華協會所召開執行委員會第三次會議，商討會務，議程如下：

⊖追認執行委員會第二次會議議案。
⊜通過八月份經費收支表。
⊜追認聯賽小組第十次會議議案。
㊃追認埠際小組第二、三次會議議案。
㊄追認遴選小組第二、三次會議議案。
㊅有關東方體育會函，乙、香港華人足球裁判會函，丙、僑團體育會函，丁、東升體育會函。
㊆報告事項。
㊇臨時動議。



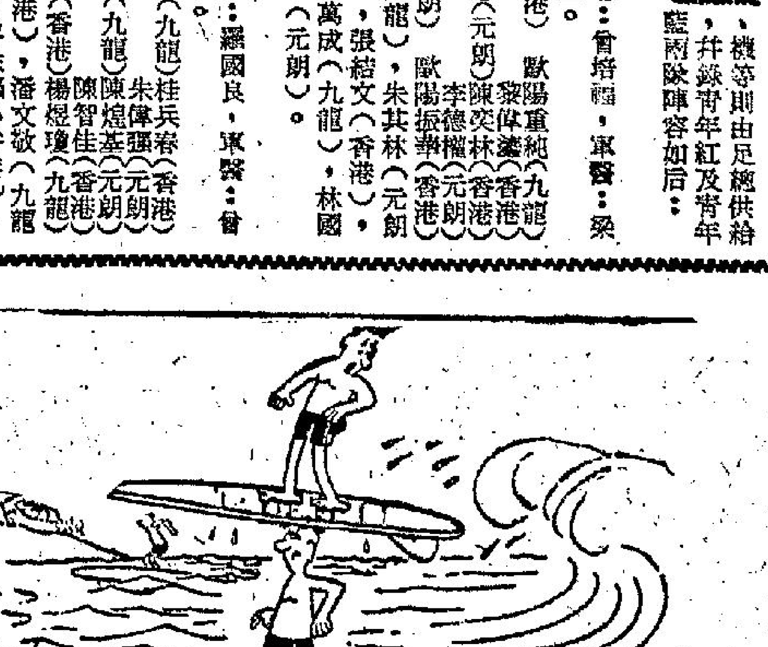
洋相集

⇨爲之吹漲！



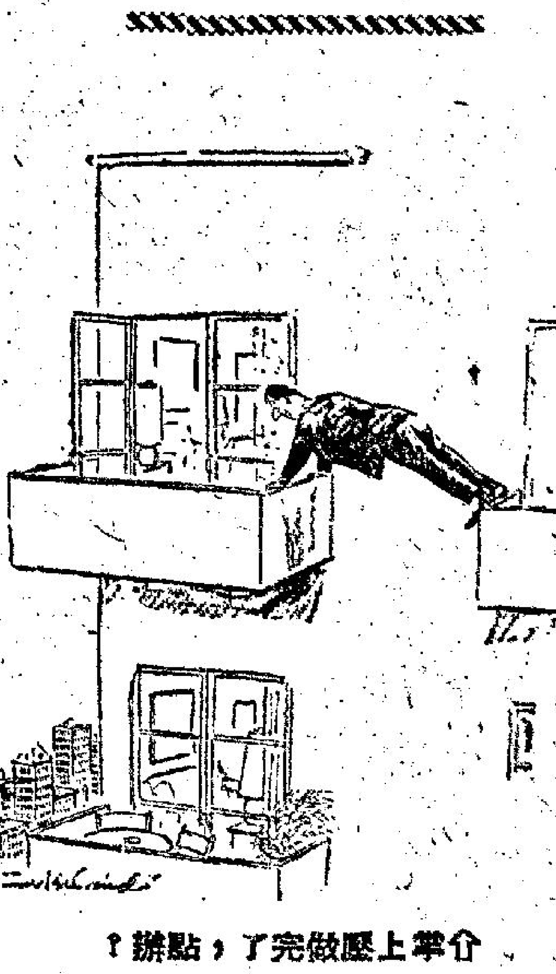
⇨胆小的釣魚郎

⇩長舌的雞鵠



⇨「老友，對唔住！」

⇧「一時失手，請勿見怪！」



⇧掌上壓做完了，點辦？